



Verksamhetsberättelse 1993

Internationella Handelskammarens (ICC)
Svenska Nationalkommitté

Svenska ICC-Kommitténs Service AB

Verksamhetsberättelse 1993

**Internationella Handelskammarens (ICC)
Svenska Nationalkommitté**

Svenska ICC-Kommitténs Service AB

INNEHÅLL

Sidan

Ordföranden har ordet	1
Generalsekreteraren har ordet	2
Nationalkommitténs verksamhetsberättelse 1993	3
1. Vad är ICC?.....	3
ICC:s viktigaste uppgifter	3
ICC Paris.....	3
2. ICC:s verksamhet	3
GATT-Uruguayrundan.....	3
EG/EU, EES och EFTA	4
ICC:s Världskongress i Mexico	4
Miljö	5
Energi	5
Östeuropa	6
Kina	6
Data/Tele	6
Skiljedom	7
Marknadsföring.....	7
Garantier.....	8
Bank	8
Finansiella tjänster	8
Försäkringar	9
Internationella investeringar	9
Privatisering	9
Handelsprocedurer	9
Handelsrätt	9
Immaterialrätt	10
Konkurrens	10
Skatter	10
Flygtransporter.....	11
Sjö- och landtransporter	11
Internationella Handelskamarbyrån (IBCC)	11
3. Svenska ICC	12
Arbetsutskottet	12
Årsmötet	12
Nordiskt samarbete	13
Publikationer.....	13
Medlemmarna	14
Kansliet.....	14
Ekonomi	14
Koncernens resultaträkning för 1993	15
Koncernens balansräkning per 1993-12-31	16
Moderföreningens resultaträkning för 1993	18
Moderföreningens balansräkning per 1993-12-31.....	19
Servicebolagets årsredovisning 1993	24
Servicebolagets resultaträkning för 1993.....	26
Servicebolagets balansräkning per 1993-12-31.....	27
Nationalkommitténs representanter i ICC i Paris	30
Nationalkommitténs referensgrupper.....	34
Nationalkommitténs arbetsutskott (=styrelse).....	37
Det här ingår i Uruguayrundan	38



Ordföranden har ordet

FLEST MEDLEMMAR

Internationella Handelskammaren (ICC) är världens största sammanslutning av privata och många offentliga företag. Organisationens syfte är att befrämja marknadsekonomi. Inom ICC har den Svenska Nationalkommittén sedan ett antal år fler medlemmar än övriga nationalkommittéer.

Under det gångna året har tre viktiga internationella avtal träffats, vilka alla har som mål att öka friheten för internationell handel och därigenom främja marknadsekonomi. De är: Uruguayrundan, avslutad 15 december 1993, avtal om frihandelsområdet NAFTA, omfattande Canada, Mexico och USA, och EES-avtalet, som trädde i kraft 1 januari 1994.

MARKNADSEKONOMI

Det är viktigt, att alla länder med marknadsekonomier underlättar övergången till marknadsekonomi i nära och fjärran östländer, där viljan nu finns.

Det är också viktigt, att marknadsekonomierna underlättar övergången för u-länderna. Det är i själva verket ett mera verkningsfullt stöd till bättre framtid för dem än u-hjälp!

Med det finns också moln på himlen för marknadsekonomin goda funktion och därmed för mänsklighetens förbättrade villkor. Dit hör den sedan flera decennier fortgående ökningen av skatternas andel av BNP i de flesta traditionella marknadsekonomier, till förfång för tillväxt.

Vidare har varje år efter 1973 OECD-länderna sammantaget haft offentliga underskott och därav betingad offentlig upplåning. Likväl har de offent-

liga investeringarna haft en avtagande andel av BNP. Denna offentliga upplåning har reducerat utrymmet för privata bl a industriella investeringar. Tillväxten har härigenom reducerats.

Får dessa tendenser fortsätta, undergrävs själva fundamentet för marknadsekonomi i de gamla industriländerna. Det blir inte bättre, när många industriländer, inte minst Sverige, brister i att upprätthålla fri konkurrens.

Dessa olika negativa tendenser motiverar ICC att öka sina insatser för att etablera allmän medvetenhet om allvaret i situationen liksom att övertyga politiker om nödvändiga korrektiv.

ICC bedriver sedan flera år en aktiv politik för att övertyga näringslivet om miljövårdens stora betydelse. Denna verksamhet har inte minst i Sverige börjat ge positiva resultat.

BÄTTRE ETIK

Tiden är nu mogen för ICC att verka för bättre etik i affärslivet. Det är en angelägen uppgift för alla affärsledare att föregå med gott exempel.

Jag hoppas, att både nuvarande medlemmar och många nya mot denna bakgrund skall vilja delta i det fortsatta arbetet för bättre villkor för marknadsekonomi i när och fjärran.

För sjunde året i rad är avgifterna till Svenska Nationalkommittén oförändrade. Samtidigt har en betydande finansiell buffert byggts upp.

Jag tackar Svenska Nationalkommitténs arbetsutskott, ledning och anställda för värdefulla insatser under det gångna året.

Curt Nicolin



Generalsekreteraren har ordet

URUGUAYRUNDAN

Uruguayrundan är äntligen i hamn! Efter mer än sju års intensiva förhandlingar kunde GATT-länderna den 15 december komma överens om den mest omfattande och komplicerade handelsupp-görelsen i historien. Det är angeläget att avtalet kan träda i kraft den 1 januari 1995. Den nye GATT-chefen Peter D. Sutherland är keynote speaker vid Svenska ICCs årsmöte den 27 april och kommer att redovisa "The World Trading System after the Uruguay Round. What does it mean for Business?"

ICC bildades 1919 och 75-årsjubileet kommer att manifesteras i Paris den 15 juni med en konferens om internationellt företagande: "Business in Tomorrow's World".



Vi fortsätter att utveckla kontakterna med Östeuropa. Förra året organiserade Svenska ICC och SAF en delegationsresa till S:t Petersburg. Ett svarsbesök av ryska företagsledare planeras under 1994.

DATA/TELE

Ett omfattande arbete läggs ner på att liberalisera telekommunikationer. Svenska ICC arrangerar den 15 april ett seminarium om framtidens telekommunikationer med Pekka Tarjanne, generaldirektör i Internationella Teleunionen (ITU).

Den 12 april behandlar vi skiljedom och olagliga transaktioner i ett seminarium med framstående och erfarna skiljemän från ICC Court of Arbitration, EFTA-domstolen, Paris Universitet och Institutet mot mutor.

ICC arrangerar den 9-10 november i New Delhi konferensen "Dynamic Asia: Business Opportunities" för att informera om utveckling och affärsmöjligheter.

MILJÖ

Svenska ICC fortsätter höja miljöprofilen 1994. Vi kommer att stimulera fler företag att stöda vårt Näringslivsprogram för varaktigt hållbar utveckling. Miljön tangerar allt fler andra områden som handel, skatter och sjöfart.

ICC anser att ekonomiska instrument och frivilliga överenskommelser är de mest effektiva medlen att förbättra miljön. ICC är negativt till att använda skatter och avgifter i miljöpolitiken. Skatter bör endast användas om de är miljöeffektiva och inte för att stärka statsfinanserna.

ICC utarbetar praktiska frivilliga regler som gör handel lättare och sänker kostnaderna för näringslivet, vilket ICCs rembursregler UCP 500 är ett utmärkt exempel på! Det är mer än 60 år sedan ICC började formulera de första rembursreglerna, och de har därefter moderniserats regelbundet. Den svenska översättningen blir färdig i vår

FN arrangerar i mars 1995 i Köpenhamn World Summit for Social Development som skall behandla social integration, arbetslöshet, möjlighet att skapa arbeten samt minska fattigdomen i världen. ICC medverkar i FNs förberedelser.

MEDLEMMAR

Kontakter med medlemmarna, praktiska och kostnadseffektiva arrangemang till nytta för medlemmarna liksom fortsatt medlemsvärvning kommer att vara angelägna uppgifter under 1994.

Staffan Jerneck

Verksamhetsberättelse 1993

1. VAD ÄR ICC?

ICC är näringslivets internationella organisation och har medlemmar i sammanlagt 132 i- och u-länder och i flera av de gamla kommandoekonomierna. ICC har högsta konsultativa status hos FN och dess skilda fackorgan. ICC har sedan 60-talet haft årliga överläggningar med FN och GATT. ICC har som enda internationella näringslivsorganisation överläggningar med den statschef som är värd för det årliga G7-toppmötet. ICC har även intensifierat kontakterna med EG-kommissionen. Allt detta medför att näringslivet genom ICC kan göra sin stämma hörd.

ICCs VIKTIGASTE UPPGIFTER

De mest angelägna uppgifterna för ICC är:

- ♦ att verka för marknadsekonomi, frihandel och fri konkurrens,
- ♦ att utveckla frivilliga regler som gör det enklare för företagen att handla över gränserna,
- ♦ att formulera frivilliga uppförandekoder som stimulerar självsanering bland företagen,
- ♦ att medverka till att lösa affärstvister genom ICC International Court of Arbitration som är världens största och mest utvecklade skiljedomstol,
- ♦ att vara näringslivets internationella språkrör och
- ♦ att vara mötesplats för företagare från hela världen.

ICC – PARIS

ICCs huvudkontor ligger i Paris och där finns också ICC International Court of Arbitration.

President i ICC är Hari Shankar Singhania, som är ordförande i Indiens fjärde största industri, JK Group. Peter Wallenberg är Honorary President och medlem i ICCs internationella styrelse. Alain Plantey är ordförande i domstolen och Jean-Charles Rouher generalsekreterare i ICC i Paris.

Finanskommittén leds av Rahmi Koç från Turkiet. ICC arbetar fram policy, uttalanden, frivilliga regler och uppförandekoder inom ett tjugotal kommissioner och kommittéer, som har ett hundratal specialiserade arbetsgrupper. Svenska ICC är representerat i praktiskt taget alla dessa organ, och har flera arbetsgrupper som förbereder och utvecklar svenskt näringslivs synpunkter inom de områden som behandlas i Paris.

2. ICCs VERKSAMHET

GATT-URUGUAYRUNDAN



Efter mer än sju års förhandlingar kunde Uruguayrundan slutföras den 15 december, som var den absolut sista dagen i det snabbspärsmandat som den amerikanska kongressen gett president Clinton. GATT-förhandlingarna som kom att omfatta 117 länder var de mest genomgripande någonsin med helt nya områden som jordbruk, tjänster och immaterialrätt. ICC har varit pådrivande i att få igång och därefter slutföra förhandlingarna, som började i badorten Punta del Este i Uruguay i september 1986. ICC har gjort kontinuerliga uppvaktningar inför G7-ländernas årliga toppmöten, GATT-ländernas stats- och regeringschefer, samlat framträdande företagsledare från hela världen i flera upprop om vikten av en uppgörelse i Uruguayrundan.

Det är med stor tillfredsställelse som vi kan konstatera att den största överenskommelsen någonsin

om internationell handel kommit till stånd. Avtalet omfattar tullsänkningar för industrivaror, investeringar, jordbruk, tjänster, immaterialrätt, antidumping, offentlig upphandling, skyddsklausuler, tvistlösning och icke minst viktigt skapandet av en World Trade Organization, WTO, som skall få samma status som Världsbanken och IMF. Valfärdsvinsterna som skapas genom Uruguayrundan har rent statistiskt beräknats bli mycket stora, -280 miljarder dollar. De dynamiska vinsterna blir mångfalt större och kommer att bli en synnerligen viktig injektion för att få fart på världsekonomin.

En annan mycket positiv handelspolitisk uppgörelse under året var ratifikationen av det Nordamerikanska frihandelsavtalet NAFTA mellan Canada, Mexico och USA.

EG/EU, EES OCH EFTA



Sven Norberg

De flesta av ICCs kommissioner har behandlat utvecklingen inom EG och sammanträffat med EG-kommissionens tjänstemän. Svenska ICC arrangerade tillsammans med Grossistförbundet Svensk Handel ett seminarium den 13 maj om EG-rätten och företagen. Medverkande var bl a förre EG-kommissionären Peter D Sutherland, som kort därefter utsågs till ny GATT-chef och EG-rådgivaren Olle Allgårdh. Den 1 september redogjorde EFTA-domaren Sven Norberg vid ett lunchmöte för hur EFTA-domstolen kommer att fungera och hur de svenska företagen kommer att beröras av ändrad rättspraxis när EES-avtalet träder i kraft. EFTAs generalsekreterare Georg Reisch träffade den 1 december ICCs medlemmar för att informera om hur EFTAs verksamhet påverkas av EES-avtalet och kommer att gestalta sig i framtiden.



Georg Reisch

ICCs VÄRLDSKONGRESS I MEXICO

Vart tredje år arrangerar ICC en världskongress för att samla medlemmarna till diskussioner om aktuella frågor. Den mexikanske presidenten Carlos Salinas de Gortari invigde den 20 oktober i Cancun ICCs 31:a kongress, som behandlade "The Global Move to the Free Market. The Example of the Americas". Kongressen manifesterade ICCs huvuduppgift att främja marknadsekonomi, fri konkurrens och frihandel. President Salinas varnade för den tilltagande protektionismen som hotar internationell handel, men konstaterade att "Once NAFTA is ratified we will be opening up wider opportunities for the domestic development of each of the member countries, attracting more investment, generating more jobs and promoting productivity".



ICCs president Hari Shankar Singhania poängterade i sitt kongressanförande att industriländerna bedrar sig själva om de tror att importtullar kan skydda dem från effektiv konkurrens. "As the developing world grows more prosperous, its rising purchasing power will translate into huge markets for the goods and services of today's richer countries. International trade is a positive-sum game in a two-way street." Den snabba utvecklingen i Ostasien orsakar spänningar med EG och USA. Naturligtvis innebär den ekonomiska liberaliseringen och marknadsreformerna i

Östeuropa och i många u-länder ett ökat konkurrensstryck på i-länders teknologiföretag, men "it would be tragic if the spread of the market economy system in the poorer parts of the world undermined support for that system in the countries where it has already worked well".



H S Singhanian, Vaclav Klaus och C. Salinas de Gortari

Kongressen behandlade Economic Liberalisation and Growth, NAFTA: Regionalism in the GATT System, Business Ethics and Corporate Responsibility, Environment and Sustainable Development: A New Challenge to the Market Economy, Human Resources Development and Labour Relations. Tjeckiens och Turkiets premiärministrar Vaclav Klaus och Tansu Çiller medverkade liksom den blivande mexikanske presidentkandidaten socialministern Luis Donaldo Colosio, finansminister Pedro Aspe Armella, handelsminister Jaime Serra Puche, Michael Perry, ordförande i Unilever, Anita Roddick, vd i Body Shop, Rodney Chase, vd i BP och många andra.

I anslutning till kongressen ägde flera special-sessioner rum om turism, skiljedom, framtiden för finansiella tjänster i Latinamerika samt den mest spektakulära som var en rundabordsöverläggning om fredsprocessen och affärsmöjligheter i Mellan-östern. Vid ICCs Internationella Handelskamarbyrås (IBCC) generalförsamling i anslutning till kongressen medverkade Carl Erik Hedlund, ordförande i Stockholms Handelskammare, med ett anförande om "Integration versus Protectionism: The Chambers' Regional and Global Role".

På initiativ av Svenska ICC skrev Singhanian från ICC-kongressen till president Clinton och övriga G7-ledare samt EG-kommissionens ordförande Jacques Delors om att Uruguayrundan måste slutföras.

MILJÖ

Svenska ICC arrangerade den 6 december den första miljökonferensen om alla 16 punkter i ICCs Näringslivsprogram för varaktigt hållbar utveckling. Principer för miljömedvetet ledarskap. Peter Bright, ansvarig för "environmental issues" inom Shell International Petroleum Company och ordförande i ICCs arbetsgrupp som utvecklat näringslivsprogrammet, redovisade hur programmet kommit till och vad som skall göras för att fördjupa och följa upp det. Mer än 1250 företag och organisationer, däribland 115 svenska har

uttalat stöd för Näringslivsprogrammet. ICC måste fortsätta att stimulera dem som stöder programmet att fördjupa och utveckla miljöarbetet samt få fler företag att ansluta sig. Miljöcheferna från ABB, Astra, Bilspedition, Eka-Nobel, Electrolux, Hemköp, LRF, MoDo, Perstorp, Pharmacia, SAAB-Scania, SJ, Svenska Shell Raffinaderi, Sydkraft, Tetra Pak, Volvo, WMI Sellbergs och Industriförbundet redovisade hur de praktiskt hanterat de 16 punkterna.



Medverkande i ICCs miljöseminarium

Nationalkommitténs miljögrupp har haft överläggningar med Kalle Karlsson, Skogsindustrierna, om "hur får vi näringslivets miljösyn att slå igenom?" och med riksdagsman Lennart Daleus om "miljöarbetet nu och i framtiden samt möjligheten att fördjupa samarbetet med näringslivet".

ICC tog initiativ till att bilda en specialfinansierad division World Industry Council for the Environment, WICE, för att ge miljöfrågorna en ökad tyngd efter FN:s miljökonferens i Rio 1992. WICE lanserades i februari i Versailles och består av 90 internationella företag representerade av respektive verkställande ledning. Svenska företag är ABB, Nobel, Stora och Volvo. Ordförande i WICE är Rodney Chase, vd för British Petroleum. WICE skall följa upp hur besluten från Rio påverkar företagen, studera den allt viktigare relationen mellan handel och miljö samt behandla livscykelanalyser.

ENERGI

Även ICCs energikommission berörs av verksamheten i WICE och de beslut som fattades i Rio, t ex klimatkonventionen. Svenska och finska ICC har diskuterat hur energikommissionen skall bli mer effektiv. En angelägen uppgift är att med hjälp av prismetanismen öka konkurrensen på energimarknaden mellan olika energikällor. Ny ordförande i kommissionen blir Wilfried Czernie, vvd i Ruhrgas AG.



Ulf Laurin, Anatoly Sobchak och Curt Nicolin

Svenska ICC och SAF har under de senaste åren tillsammans genomfört flera delegationsresor i Österled för att sprida information om övergång till marknadsekonomi och förutsättningar för samarbete med svenska företag. Den 9-11 september besökte på inbjudan av borgmästare Anatoly Sobchak en ICC-SAF-delegation under ledning av Curt Nicolin och Ulf Laurin S:t Petersburg. I den svenska delegationen ingick svenske ambassadören i Ryssland Örjan Berner, generalkonsul Sture Stiernlöf samt ett 40-tal företag.



Örjan Berner, Ulf Laurin, Anatoly Sobchak, Curt Nicolin och Sture Stiernlöf

I månadsskiftet mars-april kom baltiska företagare på svarsbesök. I den gemensamma delegationen deltog Estlands ekonomiminister, Lettlands finansminister och Litauens industri- och handelsminister och ett trettiotal företagare. Utrikesminister Margareta af Ugglas och näringsminister Per Westerberg medverkade i överläggningarna. Baltarna besökte S-E-Banken, Handelsbanken, Skanska, Ericsson, Electrolux, Tetra Laval, ABB, VME, Gnosjöföretag, ESAB, ICA och Volvo.

KINA

Sedan ett par år tillbaka har ICC överläggningar med den kinesiska handelskammaren för internationell handel för att öka samarbetet, bidra till att internationalisera kinesiskt näringsliv och diskutera eventuellt medlemskap i ICC. Den privata sektorn bidrar med 12% av Kinas totala industriproduktion och omfattar 140.000 företag som sysselsätter 20 miljoner människor.

ICC har hållit seminarium om ATA-camerater i Beijing, och ICCs skiljedomstol har utvecklat kon-

takterna med Kina för att främja ICCs skiljeförfarande.

DATA/TELE

Svenska ICC har sedan många år deltagit i debatten om att liberalisera telemarknaden. Nya aktörer på marknaden har behov av klara villkorsvillkor. Vid referensgruppens sammanträde 4 maj presenterade departementsrådet Susanne Lindh, Kommunikationsdepartementet, "Den nya telelagen och bolagiseringen av televerket". Svenska ICC välkomnar telelagen som trädde i kraft den 1 juli 1993 och som ger tydliga spelregler på en öppen telemarknad. Curt Andersson informerade referensgruppen den 29 oktober om den nya tillsynsmyndigheten Telestyrelsen.

I mars påpekade Svenska ICC i brev till kommunikationsministern att existerande direktiv inom telekomsektorn är otillfredsställande i EG-länderna. Detta ger inte bara upphov till besvikelse utan skapar osäkerhet för företagen. Ministern meddelade att "...jag delar fullt ICCs syn på vikten av att EG fortsätter liberaliseringen av telejämnstområdet och att en total liberalisering uppnås så snart som möjligt. För att nå detta mål krävs det självfallet, som ICC påpekar, att medlemsländerna implementerar relevanta rättsakter på ett tillfredsställande sätt. Ett betydelsefullt steg i rätt riktning var rådets beslut den 22 juli i år om den fortsatta liberaliseringen på teleområdet, där en tidplan fastställdes... Jag kan konstatera att vi från svensk sida skulle vilja se en snabbare liberaliseringsprocess än den av rådet nu fastslagna tidplanen men att detta troligen inte är realistiskt med tanke på att situationen på telekommunikationsområdet i medlemsstaterna är så varierad."

Referensgruppen har ägnat stor uppmärksamhet åt sekretesskydd vid datakommunikation. Säkerhetsaspekterna ökar i betydelse. Alltmer sofistikerade skyddsmetoder införs. Kryptering av transaktioner över det allmänna telenätet blir viktigare. På initiativ av de svenska och amerikanska nationalkommittéerna skrev ICC till den amerikanske handelsministern Ronald H Brown och vice ordföranden i EU-kommissionen Martin Bangemann med anledning av det amerikanska "Clipper Chip"-förslaget om restriktiv användning av krypteringsrutiner. Svenska ICC har påpekat för finans-, justitie- och utrikesdepartementen att förslaget som reglerar och förbjuder användning av vissa krypteringsmekanismer hämmar företagens möjligheter att använda sig av modern teknik.

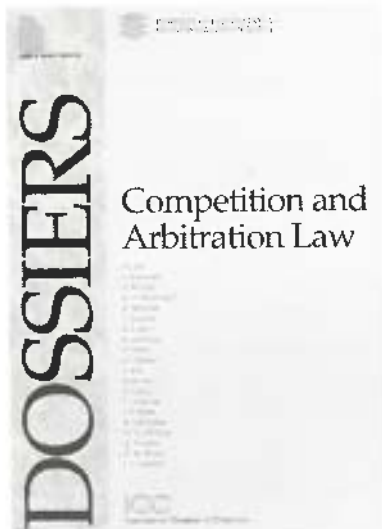
Göran Axelsson, Finansdepartementet, presenterade vid ett referensgruppsmöte den 10 september arbetet inom EG och OECD om säkerhet för informationsteknologi. Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Advokat AB, leder ICCs arbetsgrupp om informationssäkerhet.

SKILJEDOM

Ett av ICCs viktigaste verksamhetsområden är skiljedom. ICCs International Court of Arbitration är världens mest anlitade skiljedomstol för att lösa internationella affärstvister. Nationalkommitténs representanter i domstolen är Carl-Åke Hedqvist (vice ordförande) och Sigvard Jarvin, Cabinet Lagerlöf & Leman.

ICC har reviderat taxan för skiljemäns ersättning i förliknings- och skiljeförfaranden och reformerat ICC-reglementet för expertförfarande. Många tvister är inte juridiska utan snarare tekniska och kan lösas på enklare sätt. ICCs reviderade Rules for Expertise trädde i kraft den 1 januari 1993.

Skiljemäns befogenhet att tillämpa konkurrenslagar diskuteras i Europa och USA. Den ökande betydelsen av konkurrensregler i internationell affärsrätt och internationell skiljedom har föranlett ICC Institute of International Business Law and Practice att göra en forskningsstudie om de befogenheter och skyldigheter som skiljemän har då de konfronteras med konkurrenslagar. Studien presenteras i skriften "Competition and Arbitration Law".



Svenska ICC har påbörjat en kartläggning av olika specialiteter och språkkunskaper hos svenska skiljemän. Avsikten är att ICC-domstolen skall få ökad kunskap om svenska skiljemäns kompetens för att därigenom oftare kunna tillfråga Svenska ICC om förslag på skiljemän i ICC-mål. Svenska ICC gav en svensk doktorand stipendium

för att våren 1993 praktisera vid ICC-domstolen i Paris.

MARKNADSFÖRING

ICCs Regler för direktmarknadsföring (DM) har översatts till svenska. Reglerna ger internationella etiska normer för DM och är tillämpliga på all marknadsföring. För det reklambudskap som sprids genom DM finns normer i ICCs Grundregler för reklam.



Sponsring finansierar evenemang inom idrott, kultur, miljö- och naturvård, media, utbildning och forskning. Även om sponsring betraktas som en integrerad del av företagets marknadsföringsstrategi skiljer den sig från såväl reklam som välgörenhet både avseende syfte, budskap och kontroll. ICCs regler för sponsring är tillämpliga på all slags sponsring som företagsprofilering, varumärken, produkter, tjänster eller evenemang.



Svenska ICC accepterar de flesta förslag till förändringar i betänkan det Ny marknadsföringslag. Förslaget innebär en kodifiering av ICCs Grundregler för reklam jämte andra ICC-regler inom marknadsföring. Tillämpning av den nuvarande lagen vilar i stor utsträckning på ICCs marknadsföringskoder. Det har varit ett utomordentligt framgångsrikt system. Den uttryckliga hänvisningen till ICC-reglerna som finns i förarbetena till den gällande lagen bör därför överföras till motiven för den nya lagen, framhöll Nationalkommittén.

Förpackningsfrågorna står på ICCs agenda. Ingrid Flory, ordförande i Normpack och vice ordförande i Packforsks informationsråd, medverkar i ICCs ad hoc-grupp och talade vid ett möte med referensgruppen om "Kretslopp på kollisionskurs - produktsäkerhet kontra miljökrav". Andra talare i referensgruppen har varit Olof Karlander, Civildepartementet, som presenterade utredningen om Framtidens konsumentpolitik och Stig Hagelstam som informerade om Civildepartementets snabbutredning om diskriminerande reklam.

Marknadsföringskommissionen behandlar EG-förslagen om posttjänster, märkning, distansförsäljning, OECDs konsumentpolitik och ICCs relationer med WHO och Europarådet.

Thorsten Cars, Svea Hovrätt, har utsetts till ny ordförande i MarknadsEtiska Rådet (MER) efter Hans Stenberg. MER, som bildades 1989 av Svenska ICC och Näringslivets Delegation för Marknadsrätt (NDM) gör uttalanden om viss marknadsföringsåtgärd är förenlig med god affärs-sed. Bedömningen grundas på ICCs marknadsföringskoder.

GARANTIER

ICC antog 1993 Uniform Rules for Contract Bonds. ICC har därmed tre regelsamlingar för garantier:

- *Uniform Rules for Contract Guarantees
- *Uniform Rules for Demand Guarantees
- *Uniform Rules for Contract Bonds

De sistnämnda gäller främst försäkringsbranschen. Modellformulär för demandgarantier för tenders, advance payment, performance, warranty och retention money utarbetas.

BANK-UCP 500

ICCs nya rembursregler UCP 500 trädde i kraft den 1 januari 1994 och är anpassade till ut-

vecklingen inom transporter och data. De första rembursreglerna publicerades 1933 och har reviderats och moderniserats vid flera tillfällen. Svenska ICCs arbetsgrupp bestående av representerar för alla större banker har presenterat konstruktiva och praktiska lösningar då UCP 500 formulerats. Översättning från den engelska originaltexten har utförts av bankdirektör P G Persson, Svenska Handelsbanken, i samråd med arbetsgruppen.



Remburs är den mest använda och accepterade metoden i världen för att förenkla internationella betalningar. Rembursreglerna:

- garanterar transaktionen för både säljare och köpare. Säljaren vet att han kommer att få betalt så snart han lämnat över dokumentationen över försäljningen. Köparen är försäkrad om att banken inte överlämnar några pengar innan den fått dokumenten,
- innebär en förenkling - bankerna kan avvisa villkor som inte hänvisas till i rembursen. Maximalt sju dagar tillåts för att undersöka dokumenten,
- innehåller för första gången detaljerade artiklar om varje huvudtyp av transportdokument,
- betraktas som oåterkalleliga om inte annat sägs.

Inom referensgruppen behandlas också förslag till reviderade inkassoregler och regler för bankernas inbördes betalningsflöden (bank-to-bank reimbursement rules).

FINANSIELLA TJÄNSTER

ICCs kommission för finansiella tjänster har behandlat liberalisering av finansiella tjänster i GATT-förhandlingarna och i EG, debt provisioning, dvs skuldavräkning på landrisk, internationella betalningssystem för att kartlägga den privata sektorns roll, systemrisk, nätverk och sammankoppling mellan olika system i en global

ekonomi, internationella portföljinvesteringar och netting, dvs ett arrangemang genom vilket parter med mer än en transaktion en given dag endast utbetalar nettobeloppet.

FÖRSÄKRINGAR

Liberalisering av försäkringstjänster i EG, försäkringsutvecklingen i USA, Latinamerika och Östeuropa, försäkring/miljö har behandlats av försäkringskommissionen, som också utvecklat garantier för contract bonds. På svenskt initiativ skall kommissionen utreda möjligheten av att åstadkomma en kod för att reglera försäkrings-skador i samband med flygkatastrofer. Sven Brise leder detta arbete.

INTERNATIONELLA INVESTERINGAR

På svenskt initiativ har Gunnar Eliasson, IUI, för ICCs kommission för multinationella företag och internationella investeringar påbörjat ett arbete att tillsammans med andra forskare framställa en manual för internationella investeringar i Central- och Östeuropa. Skriften kartlägger de hinder som en investerare möter i de gamla kommando-ekonomierna.

PRIVATISERING

ICC slutför en guide för hur privatisering skall kunna gå till i Central- och Östeuropa. Frågor som behandlas är vilken typ av experter som kan och bör användas och för vilka ändamål.

HANDELSPROCEDURER

Handelsprocedurer är samlingsbegrepp för åtgärder, rutiner och formaliteter som är förknippade med insamling, presentation, överföring och behandling av information för att genomföra en handelstransaktion.

ICC har bildat Committee on International Trade Facilitation för att förenkla internationella handelsprocedurer. Kommittén behandlar antidumping, ursprungsregler, kontroll före skeppning och GATTs tullvärdekod.

I Sverige har Handelsprocedurrådet/SWEPRO knutits till Kommerskollegium. Rådet arbetar med harmonisering och förenkling av handelsregler. Ingall Nyman har förordnats till ledamot.

HANDELSRÄTT

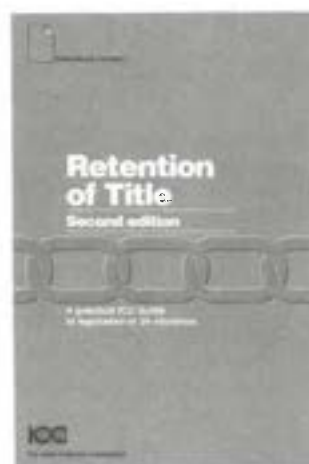
Distributörskontrakt är jämte handelsagenturavtal det mest använda medlet för att distribuera varor i

ett främmande land. Nästan varje företag som är verksamt i internationell handel har åtminstone några distributörer utomlands, vilket innebär att de flesta exportörer - oavsett om de är stora eller små - konfronteras med hur man upprättar ett distributionsavtal. För att ge företagen vägledning har handelsrättskommissionen utarbetat "The ICC Model Distributorship Contract - Sole Importer/Distributor". Modellkontraktet ger parterna ett färdigt förslag till avtal som kan användas direkt eller som kan modifieras enligt önskemål.



Elektroniska meddelanden, EDI, som ersätter pappersdokument har utvecklats explosivt och bedöms bli den dominerande affärskommunikationen. Handelsrättskommissionen har utarbetat en omfattande praktisk guide - Electronic Data Interchange Agreements. A Guide and Sourcebook - som anvisar hur EDI-överenskommelser utfärdas nationellt och globalt. Kommissionen har också kritiskt granskat UNCITRALs förslag till modelllag för EDI och bildat en ny arbetsgrupp som skall ta fram ett ICC- modellkontrakt för franchising.

Kommissionen har uppdaterat skriften Retention of Title om äganderättsförbehåll. Innebörden är att säljaren har laglig äganderätt till sitt gods ända till dess köparen har erlagt betalning. Förutom att analysera nationell lagstiftning i 35 länder ger ICC-handboken "Guide to ROT legislation" exempel på modellklausul för varje land.



Jan Ramberg, Stockholms Universitet, är ordförande i ICCs expertpanel som tolkar praktikfall av Incoterms 1990. "Incoterms Case Studies" publiceras 1994. Ryssland gav förra året i FN's Commission on International Trade Law (UNCITRAL) sitt stöd för användningen av Incoterms och bad samtidigt ICC att publicera Incoterms 1990 i det forna Sovjetunionens olika republiker där användandet av standardtermer behöver uppmuntras.

Ramberg har efterträtt Lars Hjerner som vice ordförande i ICC Commission on International Commercial Practice. Hjerner, som under många år gjort värdefulla insatser för ICC, har utsetts till honorary vice chairman.

IMMATERIALRÄTT

ICC gjorde ett uttalande till diplomatkonferensen ang revision av Paris-konventionen avseende patent och bidrog till WIPOs (World Intellectual Property Organisation) arbete på att harmonisera lagar för skydd av varumärken.

Inom ICCs kommission för immaterialrätt pågår utredning om det otillfredsställande skydd som lagstiftning om varumärken, copyright och otillbörlig konkurrens ger företagssymboler, s k company identifiers. ICC avser utarbeta rekommendationer för att avhjälpa bristerna.

ICC har kritiserat det bristfälliga rättsskydd som existerar under FN-konventionen om Biological Diversity. ICC rekommenderar att konventionen görs tydligare för att undvika missförstånd om enskilda staters rättigheter och skyldigheter.

Kommissionen har också kommenterat det reviderade EG-direktivet om rättsligt skydd av biotekniska uppfinningar och förslaget till EG-direktiv om rättsligt skydd av databaser.

KONKURRENS

ICC har bevakat utvecklingen av EGs fusionskontroll och agerat för att omsättningströskeln för fusioner skulle sänkas från 5 till 2 miljarder ecu, vilket dock inte skedde. ICC har följt EFTA Surveillance Authority's arbete inom konkurrensrätten.

Relationen handel och konkurrens har kommit att bli alltmer betydelsefull och följs av ICCs konkurrens- och handelskommissioner.

SKATTER

ICC anser att ekonomiska instrument och frivilliga överenskommelser är de mest effektiva medlen för att förbättra miljön. ICC är dock mycket negativt till att använda skatter och avgifter i miljöpolitiken och skatter bör endast användas om de uppfyller följande krav:

*att de är miljöeffektiva,
att de inte bara används för att stärka statsfinanserna,
att de inte medför försämring av näringslivets konkurrenskraft,
att samma regler gäller hela samhällsekonomin,
att de är kostnadseffektiva.*

Den del av näringslivet som berörs av miljöskatter bör tillfrågas för att nå bästa resultat.

ICCs skattekommission har granskat och är negativt till EG-kommissionens förslag till rådsdirektiv om att införa en skatt på utsläpp av koldioxid (CO₂) och energi. EG anger två villkor för den föreslagna skatten: den skall inte införas förrän EGs huvudkonkurrenter inom OECD introducerat liknande skatter och den skall vara kostnadsneutral. ICC anförde att den föreslagna skatten minskar de finansiella resurserna för privata investeringar i energieffektivisering och snedvrider internationell handel. ICC beklagade att EG-kommissionen tycktes prioritera skatter i stället för frivilliga överenskommelser och överlåtbara tillstånd. Svenska ICC har för skatte-, närings- och miljöministrarna, riksdagens skatte- och näringsutskott, partiernas riksdagsgrupper liksom Naturvårdsverket påtalat att det ännu ej beslutade EG-förslaget, som flera länder anser ligga på en alltför hög skattenivå, är väsentligt lägre än den redan befintliga svenska skattenivån. Den högre svenska skattenivån medför avsevärda konkurrensnackdelar för de svenska företagen.

Skattekommissionen har vid upprepade tillfällen reagerat på amerikanska förslag till nya skatter, däribland temporära regler, vinstdelning, straffbeskattning, modellavtal och interprisregler. ICC och BIAC har genom Sven-Olof Lodin, Industrieförbundet, sökt påverka OECDs inställning till det amerikanska förslaget om interprisättning som går emot OECDs principer. OECD har i stort gått industrins synpunkter till mötes även om inte alla delar av ICCs kritik vunnit gehör. Också de amerikanska skattemyndigheterna har tagit intryck av den internationella kritiken och mildrat de ursprungliga förslagen. De nya amerikanska reglerna kan medföra att det internationella sam-

förståndet om intjänster undermineras med risk för ökad dubbelbeskattning, osäkerhet och störningar av internationell handel.

ICC har behandlat EGs riktlinjer för bolagsbeskattning.

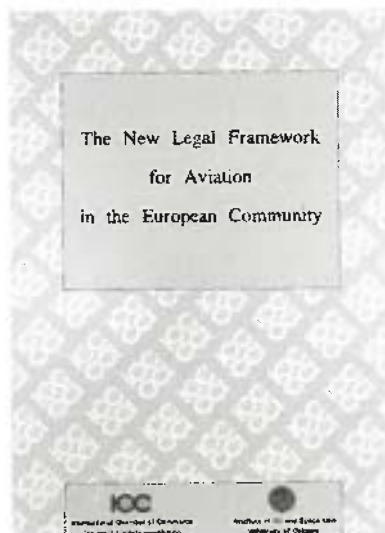
ICC har förnyat samarbetet med FNs expertgrupp för internationella skatter, som behandlar beskattning av nya finansiella instrument och transporter.

Margareta Leijonhufvud, Nordbanken, är ordförande i ICCs arbetsgrupp, som utrett hur beskattning påverkar pensionsfonder. Slutsatsen är att det är svårt att internationellt harmonisera regler för pensionsfonder.

FLYGTRANSPORTER

ICC har under många år sökt förbättra skydd och ersättning för passagerare i internationell luftfart. Flygkommissionen gjorde 1993 ett uttalande om behovet att bevara och uppdatera Warszawa-systemet. ICC välkomnar de initiativ som tagits inom European Civil Aviation Conference och EG att söka lösningar som ökar passagerartimen utan att störa den globala lösning som Warszawa-systemet erbjuder. ICC arbetar nu vidare med ett förslag att reformera Warszawa-systemet för flygfraktgods och passagerarbagage samt en rekommendation att ratificera Montrealprotokollet om frakt.

Flygkommissionens rapportör, Sven Brise, har presenterat ett förslag till frivillig uppförandekod för att åstadkomma snabb ersättning till skadade och efterlevande vid flygkatastrofer. Förslaget behandlas gemensamt av försäkrings- och flygkommissionerna.



Kommissionen behandlar också utländska investeringar inom flyget, utvecklingen i EG och implementeringen av det tredje liberaliseringspaketet samt turism, för vilken en särskild kommitté tillsatts.

SJÖ- OCH LANDTRANSPORTER

ICCs sjöfartskommission har bytt namn till Commission on Maritime & Surface Transport vilket återspeglar att transporter blivit alltmer multimodala. Ny ordförande i kommissionen är Hans Jakob Kruse, ordförande i Hapag Lloyd AG, Hamburg.

Kommissionen har åter framfört kritik mot svenska Lex Britannia. Innan lagen infördes 1991 protesterade ICC mot att Sverige bryter mot internationella principer och borde återkalla lagförslaget. Den förnyade kritiken berodde på att sjöfolks- och transportarbetareförbunden blockerat det franska biltransportfartyget Estoril i Wallhamn. Dessutom kritiserades den svenska regeringen för att den inte infriat sina vallöften att upphäva Lex Britannia. "The Swedish government's failure to respect its campaign pledges seemed quite ironic in light of the Swedish demarche filed in opposition to the US 'Clay Bill' which would also unlawfully extend domestic labour laws on foreign vessels", påpekade ICC. Nationalkommittén har vidarebefordrat kritiken till arbetsmarknads-, kommunikations- och utrikesministrarna.

Övriga frågor som behandlats är multimodala transporter, miljöavgifter, miljö och sjösäkerhet, sjöfarten i Acqabaviken och självreglering vid tvistlösning.

INTERNATIONELLA HANDELSKAMMARBYRÅN (IBCC)

Internationella Handelskammarbyrån IBCC inom ICC handlägger frågor av särskilt intresse för de lokala och nationella handelskamrarna över hela världen.

För att förenkla gränspassagerna när det gäller tillfällig införsel av varuprover, utställnings- och mässgods samt yrkesutrustning utarbetade Tullsamarbetsrådet i Bryssel gemensamt med ICC för 30 år sedan ett system som bygger på ATA-carneter (Admission temporaire/Temporary admission). ATA-systemet administreras av IBCC och omfattar 47 länder. Förra året utfärdades 263.593 carneter till ett värde av 15 miljarder USD.

IBCC har en omfattande seminarieverksamhet med "on the job training" för handelskammare från u-länder och f d kommandoekonomier.

3. SVENSKA ICC

H M Konungen är Svenska ICCs beskyddare.

Den svenska nationalkommittén har under de senaste åren, räknat i antal medlemmar, varit den största nationalkommittén i världen. Trots den dåliga konjunkturen med konkurser och besparingskampanjer har vi under gångna året lyckats hålla vår position. Den svenska nationalkommittén anses vara en av de mest aktiva av ICCs nationalkommittéer. Svenska näringslivsrepresentanter medverkar i praktiskt taget alla ICCs kommissioner, kommittéer och arbetsgrupper, vilket speglar det intresse svenska företagare har att påverka den internationella utvecklingen. Nationalkommittén har ett stort antal mycket aktiva referensgrupper som bistår med synpunkter och kommentarer på ärenden som ICC i Paris behandlar. Vid många tillfällen har Svenska ICC initierat att ICC behandlat problem, gjort uttalanden och tagit fram regler och uppförandekoder.

Svenska ICC har efter det att ICC i Paris antagit uttalanden i förekommande fall informerat den svenska regeringen och myndigheter genom uppvaktningar och skrivelser. Information om nya uppförandekoder och regler om t ex direktmarknadsföring, miljöreklam, sponsring och rembursersprids till medlemmarna genom ICC-NYTT, seminarier och konferenser och personliga kontakter.

ARBETSUTSKOTTET

Arbetsutskottet som är Svenska ICCs styrelse består av 32 personer från företag och organisationer. Curt Nicolín är ordförande och Peter Wallenberg är kassaförvaltare. Arbetsutskottet har under 1993 sammanträtt tre gånger varav två med särskilt inbjudna föredraganden:

näringsminister Per Westerberg talade den 23 februari om "Svenskt näringsliv i ett internationellt perspektiv" och

finansminister Anne Wibble redovisade den 20 december sin syn på "Sveriges finanser i ett internationellt perspektiv".

ÅRSMÖTET

Vid Svenska ICCs årsmöte den 3 maj talade förre danske utrikesministern och nuvarande parti-

ledaren för Venstre Uffe Ellemann-Jensen om "Danmarks roll i EG och hur Sverige kommer att påverkas". Ellemann-Jensen som varit utrikesminister i mer än tio år var vid sin avgång för andra gången ordförande för EGs utrikesministrar. Han förutsåg att Danmark den 18 maj i folkomröstningen skulle rösta ja till EU, vilket också skedde.



Uffe Ellemann-Jensen

"EGs første og fornemste opgave var og er at gøre krig umulig mellem de deltagende lande". Det var denna önskan som ledde till Kol- och stålunionen 1951 och Romfördraget sex år senare. Ellemann-Jensen varnade för att enbart tala om ekonomi i EG och glömma visionerna och de politiska aspekterna.

Sverige och övriga europeiska länder har blivit indragna i ett nytt och bredare säkerhetspolitiskt begrepp. Medan neutralitetspolitiken var en passiv politik som uteslöt omvärlden ställer den nya säkerhetspolitiska situationen krav på en aktiv politik för att medverka till ett stabilt närområde. Det gäller för både Sverige och Danmark som utifrån olika överväganden och vid olika tidpunkter kommit fram till att det inte är möjligt att stå utanför den europeiska integrationsprocessen. Den starka internationaliseringen innebär att ramarna för samhällsutvecklingen bestäms av Europa som helhet. Det finns därför bara en väg framåt för att tillvarata sina intressen och den består i att vara med och skapa denna utveckling. Detta sker endast genom inflytande och inflytande får man bara genom medlemskap i EG.



Staffan Jerneck, Christer Zetterberg, Uffe Ellemann-Jensen, Curt Nicolín och Peter Wallenberg

EG står inför två stora uppgifter kommande år. Den ena handlar om utvidgningen av medlemskretsen och den andra om den fortsatta integrationsprocessen. Det är inte motsägelsefullt att utveckla EG på djupet och bredden. EG kan endast genomföra en utvidgning om integrationsprocessen byggs ut och förstärks. Erfarenheten visar att varje utvidgning innebär politiska problem och ekonomiska bördor för Gemenskapen. De länder som söker medlemskap gör det på grund av att EG utvecklar sig. De är inte intresserade av att bli medlemmar i ett stagnerande EG.

Den största uppgiften EG står inför kommande år är att vara en drivfjäder i utvecklingen mot politisk och ekonomisk enhet i Europa. Det innebär att lyfta Central- och Östeuropa samt fd Sovjetunionen upp ur dödvattnet och in i en varaktig utveckling mot demokrati och marknadsekonomi. Detta kräver politisk styrka och ekonomisk tyngd.



Uffe Ellemann-Jensen och Ulf Dinkelspiel

Det är ett nytt och bättre Europa som avtecknar sig. Det är också ett Europa som kräver vår aktiva medverkan, vårt engagemang och våra konstruktiva insatser. Det är en optimistisk vision. Några menar nog alltför optimistisk. Men den bygger på tron att människorna handlar rationellt - och visionärt.

I den efterföljande paneldiskussionen under ledning av Göran Albinsson-Bruhner deltog Uffe Ellemann-Jensen, Curt Nicolin, Christer Zetterberg och Peter Wallenberg. Diskussionen behandlade danskarnas erfarenheter av EG-medlemskapet, Sveriges frihandelsavtal med Baltikum och textilimport från u-länderna.

Curt Nicolin omvaldes som ordförande och Peter Wallenberg som kassaförvaltare. Sören Gyll, Håkan Mogren, Bert-Olov Svanholm och J Gillis Wetter nyvaldes som ledamöter i Arbetsutskottet efter Christer Zetterberg, vice ordförande, Lars Bern, Gothard Calissendorff och Jan Ekman som avsagt sig omval. Aukt revisor Jan Åke Magnuson och Lars Nabseth omvaldes som revisorer med

aukt revisor Lena Hedlund och Alf-Erik Norén som suppleanter.



Ulf Dinkelspiel och Curt Nicolin

Årsmötet beslutade på förslag av Arbetsutskottet om oförändrade års- och serviceavgifter för 1993 i förhållande till 1992. Svenska ICC har därmed haft oförändrade avgifter för medlemmarna sedan 1987.

NORDISKT SAMARBETE

De nordiska generalsekreterarna träffas regelbundet en gång om året för att diskutera möjliga samarbetsprojekt och utbyta erfarenheter. Svenska ICC fick med kort varsel rycka in som värd den 27 augusti i Stockholm.

Ordföranden i danska ICC Erik B. Rasmussen, Danish Development Finance Corporation, var under året nordisk representant i ICCs styrelse, Executive Board.

PUBLIKATIONER

Aldrig någonsin har Svenska ICCs försäljning av publikationer varit så stor som under 1993. De stora bästsäljarna var de nya rembursreglerna UCP 500, som trädde i kraft vid årsskiftet 1993/94, UCP 400 & 500 compared, ICCs gamla rembursregler, ICCs inkassoregler och ICCs Näringslivsprogram för varaktigt hållbar utveckling på engelska respektive svenska. Andra publikationer med stor efterfrågan var två- och fyrspråkiga versioner av Incoterms 1990, Guide to Incoterms, Uniform Rules for Contract Guarantees, Uniform Rules for Demand Guarantees, Guide to Documentary Credit Operations, Environmental auditing, Business Guide to Telecommunications Liberalisation in the European Community samt de skilda koderna och reglerna för reklam, säljfrämjande åtgärder, marknadsundersökningar, miljöreklam, sponsring och direktmarknadsföring. Ökad marknadsföring och företagets önskemål om praktiska handböcker ledde till försäljningsframgången.

Förhoppningsvis skall den svenska översättningen av ICCs rembursregler ha en stor spridning bland banker, företag och advokater.

MEDLEMMARNA

Trots det ytterst bekymmersamma ekonomiska läget 1993 kunde Nationalkommittén hålla medlemsstocken förhållandevis intakt. Antalet medlemmar som begärde utträde var 44 medan 31 nya tillkom. Båda siffrorna innebar en förbättring i relation till föregående år. Vid slutet av året var det totala antalet medlemmar 490, därav 97 organisationer och 393 företag. Våra internationella kollegor har samma erfarenhet att medlemstalen sjunker. Konkurer, kraftiga besparingar och fusioner har medfört minskat antal medlemmar.

Nationalkommittén har fortsatt den företagsnära verksamheten. Praktisk direkt användbar information genom seminarier och publikationer har blivit allt viktigare.

KANSLIET

Svenska ICCs kansli bestod av generalsekreterare Staffan Jerneck, bitr generalsekreterare Ingalill Nyman och sekreterare Gull-May Persson, Ulrika Bogren (fr o m 7 september), Yvonne Jacobsson (t o m 31 juli) och Ulla Strömberg.

EKONOMIN

Arbetsutskottet och generalsekreteraren för Nationalkommittén avger härmed årsredovisning och koncernredovisning för räkenskapsåret 1993.

För första gången har koncernredovisning upprättats i årsredovisningen. Jämförelsetal för 1992 har medtagits beräknade enligt samma principer som för 1993.

Inköp och försäljning mellan Nationalkommittén och Servicebolaget har under räkenskapsåret inte förekommit i betydande grad.

Koncernens fria egna kapital uppgår till 9.930.780 kr (9.562.969 kr).

Arbetsutskottet och generalsekreteraren föreslår att till förfogande stående vinstmedel för moderföreningen 8.597.098 kr, varav årets vinst utgör 325.842 kr, överförs i ny räkning.

Nationalkommitténs ekonomi är god. Resultatet av årets verksamhet och ekonomiska ställning redovisas i efterföljande resultat- och balansräkningar för koncernen och moderföreningen.

Stockholm den 8 mars 1994

Curt Nicolin Peter Wallenberg Staffan Jerneck

INTERNATIONELLA HANDELSKAMMARENS (ICC) SVENSKA NATIONALKOMMITTÉ

KONCERNENS RESULTATRÄKNING	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Intäkter		
Medlemsavgifter	490.025	532.350
Serviceavgifter	3.761.129	4.105.663
Publikationsförsäljning	857.289	431.531
Övriga intäkter	<u>290.657</u>	<u>1.178.463</u>
	5.399.100	6.248.007
Kostnader		
Personalkostnader	-2.701.141	-2.694.718
Publikationskostnader	-207.325	-326.217
Avgift till ICC, Paris	-484.124	-402.327
Övriga kostnader	<u>-1.995.032</u>	<u>-2.261.783</u>
	-5.387.622	-5.685.045
Resultat före avskrivningar	11.478	562.962
Avskrivningar		
Maskiner och inventarier (Not 3)	<u>-128.341</u>	<u>-168.100</u>
Resultat efter avskrivningar	-116.863	394.862
Finansiella intäkter och kostnader		
Utdelning på aktier och andelar	187.370	191.835
Ränteintäkter	652.369	1.070.691
Räntekostnader	<u>-12.747</u>	<u>-129.290</u>
Resultat före skatt	710.129	1.528.098
Skatt (Not 5)	<u>-147.133</u>	<u>-219.678</u>
ÅRETS RESULTAT	<u>562.996</u>	<u>1.308.420</u>

KONCERNENS BALANSRÄKNING		<u>1993-12-31</u>	<u>1992-12-31</u>
Tillgångar			
Omsättningstillgångar			
Kassa och bank		6.018.956	7.306.606
Aktier och andelar	(Not 1)	6.390.283	4.471.462
Kundfordringar		157.442	19.405
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		86.821	331.151
Skattefordran		14.067	-
Övriga fordringar		<u>9.640</u>	<u>68.897</u>
		12.677.209	12.197.521
Anläggningstillgångar			
Andel i ICC, Paris		1	1
Maskiner och inventarier	(Not 3)	<u>117.486</u>	<u>197.179</u>
		117.487	197.180
Summa tillgångar		<u>12.794.696</u>	<u>12.394.701</u>
Skulder och eget kapital			
Kortfristiga skulder			
Skatteskuld		-	27.638
Leverantörsskulder		293.370	336.715
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		687.117	655.918
Övriga kortfristiga skulder		<u>109.177</u>	<u>76.968</u>
		1.089.664	1.097.239
Latent skatteskuld		156.872	312.298

INTERNATIONELLA HANDELSKAMMARENS (ICC) SVENSKA NATIONALKOMMITTÉ

Eget kapital	(Not 6)	<u>1993-12-31</u>	<u>1992-12-31</u>
Bundet eget kapital			
Grundkapital		18.500	18.500
Bundna reserver		1.598.880	1.403.695
Fritt eget kapital			
Fria reserver		9.367.784	8.254.549
Årets resultat		<u>562.996</u>	<u>1.308.420</u>
		11.548.160	10.985.164
Summa skulder och eget kapital		<u>12.794.696</u>	<u>12.394.701</u>
Ställda panter		Inga	Inga
Ansvarsförbindelser		Inga	Inga

MODERFÖRENINGENS RESULTATRÄKNING

	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Rörelsens intäkter		
Medlemsavgifter	490.025	532.350
Rörelsens kostnader		
Personalkostnader	-273.305	-301.103
Avgift till ICC, Paris	-58.786	-44.593
Övriga kostnader	<u>-233.508</u>	<u>-139.762</u>
	-565.599	-485.458
Rörelseresultat före avskrivningar	-75.574	46.892
Finansiella intäkter och kostnader		
Utdelning på aktier (Not 4)	302.370	191.835
Ränteintäkter	325.233	494.863
Räntekostnader	<u>-12.620</u>	<u>-9.962</u>
Resultat före skatt	539.409	723.628
Skatt	<u>-213.567</u>	<u>49.861</u>
ÅRETS RESULTAT	<u>325.842</u>	<u>773.489</u>

MODERFÖRENINGENS BALANSRÄKNING

		<u>1993-12-31</u>	<u>1992-12-31</u>
Tillgångar			
Omsättningstillgångar			
Kassa och bank		1.871.087	3.066.267
Aktier	(Not 1)	6.390.283	4.471.462
Fordringar hos dotterföretag		-	148.618
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		55.089	73.131
Skattefordran		-	45.134
		<u>8.316.459</u>	<u>7.804.612</u>
Anläggningstillgångar			
Aktier i dotterbolag	(Not 2)	525.000	525.000
Andel i ICC, Paris		<u>1</u>	<u>1</u>
		<u>525.001</u>	<u>525.001</u>
Summa tillgångar		<u>8.841.460</u>	<u>8.329.613</u>

INTERNATIONELLA HANDELSKAMMARENS (ICC) SVENSKA NATIONALKOMMITTÉ

Skulder och eget kapital	<u>1993-12-31</u>	<u>1992-12-31</u>
Kortfristiga skulder		
Skuld till dotterbolag	118.534	-
Skatteskuld	12.052	-
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	<u>95.276</u>	<u>39.858</u>
	225.862	39.858
 Eget kapital	(Not 6)	
Grundkapital	18.500	18.500
Dispositionsfond	8.271.256	7.497.766
Årets resultat	<u>325.842</u>	<u>773.489</u>
	8.615.598	8.289.755
 Summa skulder och eget kapital	<u>8.841.460</u>	<u>8.329.613</u>
 Ställda panter	Inga	Inga
Ansvarsförbindelser	Inga	Inga

BOKSLUTSKOMMENTARER

Redovisningsprinciper

Koncernredovisning

Koncernredovisningen har upprättats enligt förvärvsmetoden.

Maskiner och inventarier

Bokförda avskrivningar har gjorts med 20% av anskaffningsvärdet.

Latent skatt

Årets latent skatt för ingående skatteutjämningsreserv K har upptagits till 14 % och årets förändring har upptagits till 28 %. Föregående års latent skatt har beräknats till 30 %.

Noter

Not 1 Aktier och andelar

<u>Bolagets namn</u>	<u>Antal</u>	<u>Nominellt värde</u>	<u>Bokfört värde</u>	<u>Börsvärde</u>
Asea, serie A	700	35.000	198.992	407.400
Astra, serie A	8.670	21.675	966.563	1.647.300
Ericsson, serie B	1.700	17.000	153.689	579.700
Ericsson, serie 2B 4,25% konv.lån	17.000	17.000	17.000	22.270
Export-Invest, serie A	5.000	125.000	400.430	640.000
Gambro, serie B	534	10.680	182.216	200.784
Incentive, serie A	4.700	117.500	1.036.645	1.222.000
Investor, serie A	15.000	375.000	1.356.144	2.355.000
Investor, serie B	10.000	250.000	919.949	1.590.000
Investor, serie B 8% konv.lån	1.237.500	1.237.500	1.012.500	1.509.750
Stora, serie A	500	12.500	146.155	197.000
		<u>2.218.855</u>	<u>6.390.283</u>	<u>10.371.204</u>

Not 2 Aktier i dotterbolag

10.000 aktier a nominellt 100 kr i Svenska ICC Kommitténs Service AB.

Not 3 Maskiner och inventarier	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Anskaffningsvärde	1.736.919	1.688.270
Ackumulerade avskrivningar	<u>-1.619.433</u>	<u>-1.491.091</u>
Bokfört värde	<u>117.486</u>	<u>197.179</u>

Maskiner och inventarier är upptagna till skattemässigt lägsta tillåtna värde.

Not 4 Utdelningar

I beloppet ingår återbetalning av aktieägartillskott om 115.000 kr.

Not 5 Skatt	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Inkomstskatt	-302.560	-156.947
Latent skatt	<u>155.427</u>	<u>-62.731</u>
	<u>-147.133</u>	<u>-219.678</u>

Not 6 Eget kapital	Grund- kapital	Bundna reserver	Fria reserver
<u>Koncernen</u>			
Belopp vid årets ingång	18.500	1.403.695	9.562.969
Förskjutning mellan bundet och fritt eget kapital		195.185	-195.185
Årets resultat	—	—	<u>562.996</u>
Belopp vid årets utgång	<u>18.500</u>	<u>1.598.880</u>	<u>9.930.780</u>
<u>Moderföreningen</u>			
Belopp vid årets ingång	18.500	-	8.271.256
Årets resultat	—	—	<u>325.842</u>
Belopp vid årets utgång	<u>18.500</u>	-	<u>8.597.098</u>

Stockholm den 8 mars 1994

Curt Nicolin

Peter Wallenberg

Staffan Jerneck

Vår revisionsberättelse har avgivits den 15 mars 1994.

Jan Åke Magnuson
Aukt revisor

Lars Nabseth

REVISIONSBERÄTTELSE

I egenskap av revisorer i Internationella Handelskammarens (ICC) Svenska Nationalkommitté för år 1993 får vi härmed avgiva följande revisionsberättelse.

För fullgörande av vårt uppdrag har vi granskat arbetsutskottets årsredovisning och koncernredovisningen, tagit del av protokoll och andra handlingar som lämnar upplysning om Kommitténs ekonomi och förvaltning samt i övrigt vidtagit de granskningsåtgärder vi ansett erforderliga.

Anledning till anmärkning föreligger inte i avseende på de till oss överlämnade redovisningshandlingarna, Kommitténs bokföring, inventeringen av dess tillgångar eller beträffande förvaltningen i övrigt. Vi tillstyrker att årsmötet beviljar arbetsutskottet ansvarsfrihet för 1993 års förvaltning.

Stockholm den 15 mars 1994

Jan Åke Magnuson
Aukt revisor

Lars Nabseth

Årsredovisning 1993

Förvaltningsberättelse

Styrelsen och verkställande direktören för Svenska ICC-Kommitténs Serviceaktiebolag lämnar följande årsredovisning för verksamheten 1993.

Internationella Handelskammarens (ICC) Svenska Nationalkommitté äger aktierna i Servicebolaget.

Servicebolagets tjänster till medlemmarna i Internationella Handelskammaren (ICC) omfattar:

♦ Information om verksamheten i Sverige och vid huvudkontoret i Paris genom ICC-NYTT. Inbjudan till Nationalkommitténs årsmöte med förre danske utrikesministern Uffe Ellemann-Jensen som gästtalare om "Danmarks roll i EG och hur påverkas Sverige". ICCs policy, uttalanden, skrivelser, uppvaktningar, nya frivilliga regler och uppförandekoder redovisas för medlemmar och myndigheter. Förberedelserna för ICCs 75-årsjubileum 1994 har påbörjats och kommer att rikta strålkastarljuset på ICCs verksamhet som är av betydelse för näringslivet. Ett flertal medlemmar medverkar i ICCs praktiska arbete både vid huvudkontoret i Paris och vid Nationalkommittén i Sverige. Under året har ett omfattande arbete ägnats de nya rembursreglerna och den svenska översättningen.

♦ ICC har under lång tid intensivt påverkat politiker och GATT-förhandlare om vikten av att få till stånd en uppgörelse om Uruguayrundan. Näringslivet har direkt nytta av ett moderniserat och mer omfattande system för internationell handel. Ökad handel medför ökad tillväxt, som leder till mer handel etc.

♦ Information om ICCs harmoniserade internationella regler som är frivilliga och som samtidigt medför förenklad hantering och därmed kostnadsbesparingar för företagen. Exempel på detta arbete är Incoterms, rembursregler, inkassoregler.

♦ Svenska ICCs seminarier om ICCs näringslivsprogram för varaktigt hållbar utveckling. Principer för miljömedvetet ledarskap, EG-rätten och företagen, varför EFTA-domstolen blir så

viktig för svenska företag samt "the future role of EFTA and the effects on Swedish companies".

♦ Möjlighet att låta företag och organisationer uttala sitt stöd för ICCs Näringslivsprogram för varaktigt hållbar utveckling. Dessa företags namn publiceras både i Sverige och internationellt. Information om hur olika företag tillämpat de 16 punkterna i programmet för att stimulera andra företag att utveckla det egna miljöarbetet.



♦ Delegationsresa arrangerad gemensamt av Svenska ICC och SAF till St Petersburg för överläggningar om övergång till marknadsekonomi samt möjligheterna för samarbete mellan svenska och ryska företag. Svartsbesök av en baltisk företagsdelegation för att utveckla affärskontakter med svenska företag.

♦ Samarbete med företag och andra organisationer för att få så stort genomslag för ICCs policy som möjligt och för att undvika dubbelarbete.

♦ Marknadsföring av inbjudan att delta i ICCs 31a världskongress "The Global Move to the Free Market. The Example of the Americas" den 20-22 oktober 1993 i Cancun, Mexico. Ett antal sessioner behandlade: Economic liberalisation and growth, NAFTA: regionalism in the GATT system, Business ethics and corporate responsibility, Privatisation and investment opportunities, Environment and sustainable development: a new challenge to the market economy, The resolution of commercial disputes in a market economy: the role of arbitration, Human resources development and labour relations och the Mexican success story. Dessutom tillkom seminarier om Tourism: linkages to economic growth, The future of financial services to economic growth in Latin America och Business

to economic growth, The future of financial services in Latin America och Business Information Round Table on the peace process in the Middle East.

♦Marknadsföring och försäljning av ICCs publikationer:

- ICCs nya rembursregler UCP 500/ICC Uniform Customs and Practice for Documentary Credits, (trädde i kraft 1 januari 1994). Översättning till svenska publiceras våren 1994,
- UCP 400 & 500 compared,
- Internationella Handelskammarens enhetliga regler angående remburs, reviderade 1983,
- Guide to Documentary Credit Operations,
- Internationella Handelskammarens regler av år 1978 för inkasso - Uniform Rules for Collections,
- Uniform Rules for Contract Guarantees,
- Uniform Rules for Demand Guarantees,
- Guide to the ICC Rules for Demand Guarantees,
- Uniform Rules for Contract Bonds,
- Incoterms 1990, två- respektive fyrspråkig,
- Guide to Incoterms 1990,
- The ICC Model Distributorship Contract,
- Guide for Drawing up Contracts for Commercial Agency,
- Retention of Title,
- ICCs Näringslivsprogram för varaktigt hållbar utveckling. Principer för miljömedvetet ledarskap - The Business Charter for Sustainable Development. Principles for Environmental Management,
- ICCs Regler för Miljöreklam - ICC Code on Environmental Advertising,
- Environmental Auditing,
- Guide to Effective Environmental Auditing,
- From Ideas to Action. The ICC Handbook on the Greening of Enterprise,
- Environmental Labelling Schemes (ELS),
- The Greening of Enterprise,
- Grundregler för reklam. Regler för säljfrämjande åtgärder,
- Internationella Regler för Marknadsundersökningar,
- Regler för Direktmarknadsföring - ICC International Code of Practice on Direct Marketing,
- ICC Code on Sponsorship,
- Business Guide to Telecommunications Liberalisation in the European Community.
- Competition and Arbitration Law,
- ICC Rules of Conciliation and Arbitration.

♦Information om konferenser och seminarier som ICC i Paris, ICCs Institute of International Business Law and Practice och ICCs nationalkommittéer utomlands arrangerade:

- Due Process and Anti-Competitive Practices, Paris,

-A Demonstration of the International Court of Arbitration at Work, London,

-14th Banking Conference: The Effects of the Single European Market on the Banking Community, Nicosia,

-The New Legal Framework for Aviation in the European Community, Paris,

-International Arbitration and the Role of the UNCITRAL Model Law, Edinburgh,

-International Commercial Arbitration, Helsingfors,

-L'Achat d'Espèce Publicitaire en Europe:- Tendances Commerciales et Réglementations Gouvernementales, Paris,

-Negotiating, Drafting and Executing International Contracts. Study of a mock case based on an industrial cooperation agreement, Paris,

-Investment in the Czech and Slovak Republics: After the Separation, Paris,

-Model Contract Clauses and their Use in Trans-border Data Flows, Bryssel,

-Arbitration and Expertise, Paris,

-International Trends in Telecommunications and Financial Services. The Colombian Perspective, Bogotá.

-Small and Medium Enterprises and Arbitration, Bryssel.

Antalet anställda verksamhetsåret 1993 har i genomsnitt varit 4,3 personer, varav 3,3 kvinnor.

Löner och ersättningar har utgått med 742.209 kr till verkställande direktören och med 1.003.654 kr till övriga anställda. Styrelsen har inte erhållit arvode.

Till bolagsstämmans förfogande står följande medel:

Balanserad vinst	1.176.714 kr
Årets vinst	156.968 kr
	1.333.682 kr

Styrelsen och verkställande direktören föreslår att till förfogande stående vinstmedel, kr 1.333.682, överförs i ny räkning.

Resultatet av Servicebolagets verksamhet och dess ställning vid slutet av räkenskapsåret redovisas i nedanstående resultat- och balansräkning.

RESULTATRÄKNING

	<u>1993</u>	<u>1992</u>
Rörelsens intäkter		
Fakturerad försäljning	4.974.423	5.179.651
Övriga intäkter	<u>7.916</u>	<u>618.383</u>
	4.982.339	5.798.034
Rörelsens kostnader		
Personalkostnader	-2.427.836	-2.393.615
Publikationer	-207.325	-326.217
Avgift till ICC, Paris	-425.338	-357.734
Övriga kostnader	<u>-1.834.788</u>	<u>-2.204.398</u>
	-4.895.287	-5.281.964
Rörelseresultat före avskrivningar	87.052	516.070
Avskrivningar	<u>-128.341</u>	<u>-168.100</u>
Rörelseresultat efter avskrivningar	-41.289	347.970
Finansiella intäkter		
Ränteintäkter	327.136	575.828
Räntekostnader	<u>-127</u>	<u>-119.328</u>
	327.009	456.500
Resultat före bokslutsdispositioner och skatt	285.720	804.470
Bokslutsdispositioner		
Förändring av skatteutjämningsreserv K	<u>-39.759</u>	<u>-209.102</u>
Resultat före skatt	245.961	595.368
Skatt	<u>-88.993</u>	<u>-206.808</u>
ÅRETS RESULTAT	<u>156.968</u>	<u>388.560</u>

BALANSRÄKNING	1993-12-31	1992-12-31
Tillgångar		
Omsättningstillgångar		
Kassa och bank	4.147.869	4.240.339
Kundfordringar	157.442	19.405
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter	31.732	258.020
Skattefordran	26.119	-
ICC Svenska Nationalkommitté	118.534	-
Övriga fordringar	9.640	68.897
	<u>4.491.336</u>	<u>4.586.661</u>
 Anläggningstillgångar		
Maskiner och inventarier (Not 1)	117.486	197.179
Summa tillgångar	<u>4.608.822</u>	<u>4.783.840</u>
 Skulder och eget kapital		
Kortfristiga skulder		
ICCs Svenska Nationalkommitté	-	148.618
Leverantörsskulder	293.370	336.715
Skatteskuld	-	72.772
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	591.841	616.060
Övriga kortfristiga skulder	109.177	76.967
	<u>994.388</u>	<u>1.251.132</u>
 Obeskattade reserver		
Skatteutjämningsreserv K	1.080.752	1.040.993
	<u>1.080.752</u>	<u>1.040.993</u>

SVENSKA ICC-KOMMITTÉNS SERVICEAKTIEBOLAG

Eget kapital	(Not 2)		
Bundet eget kapital			
Aktiekapital			
10.000 aktier nom. à 100 kr		1.000.000	1.000.000
Reservfond		200.000	200.000
Fritt eget kapital			
Balanserad resultat		1.176.714	903.154
Årets resultat		<u>156.968</u>	<u>388.560</u>
		2.533.682	2.491.715
Summa skulder och eget kapital		<u>4.608.822</u>	<u>4.783.840</u>
 Ställda panter		Inga	Inga
Ansvarsförbindelse		Inga	Inga

Noter

Not 1	Maskiner och inventarier	<u>1993</u>	<u>1992</u>
	Anskaffningsvärde	1.736.919	1.688.270
	Akkumulerade avskrivningar	<u>- 1.619.433</u>	<u>- 1.491.091</u>
	Bokfört värde	<u>117.486</u>	<u>197.179</u>

Avskrivningar har under 1993 gjorts med 20% på anskaffningsvärdet, vilket innebär nedskrivning till skattemässigt lägsta tillåtna restvärde.

Not 2 Eget kapital

	<u>Aktie- kapital</u>	<u>Reserv- fond</u>	<u>Balanserad vinst</u>	<u>Årets resultat</u>
Belopp vid året ingång	1.000.000	200.000	903.154	388.560
Vinstdisposition enligt beslut vid årets bolagsstämma				
- Överföring till balanserad vinst			388.560	-388.560
- Återbetalning av villkorat aktieägartillskott			-115.000	
Årets resultat	<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	<u>156.968</u>
Belopp vid årets utgång	<u>1.000.000</u>	<u>200.000</u>	<u>1.176.714</u>	<u>156.968</u>

Stockholm den 8 mars 1994

Peter Wallenberg

Frans-Henrik Schartau

Staffan Jerneck
Verkställande
direktör

Vår revisionsberättelse har avgivits den 15 mars 1994.

Jan Åke Magnuson
Aukt revisor

Lars Nabseth

REVISIONSBERÄTTELSE

för Svenska ICC-Kommitténs Serviceaktiebolag.

Vi har granskat årsredovisningen, räkenskaperna samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för räkenskapsåret 1993. Granskningen har utförts enligt god revisionssed.

Årsredovisningen har upprättats enligt aktiebolagslagen.

Vi tillstyrker,

- att resultaträkningen och balansräkningen fastställs,
- att vinsten disponeras i enlighet med förslaget i förvaltningsberättelsen samt
- att styrelsens ledamöter och verkställande direktören beviljas ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Stockholm den 15 mars 1994

Jan Åke Magnuson
Aukt revisor

Lars Nabseth

NATIONALKOMMITTÉNS REPRESENTANTER I ICC I PARIS

810 COUNCIL

Curt Nicolin, Nationalkommitténs ordförande
Peter Wallenberg, Skandinaviska Enskilda Banken,
Nationalkommitténs kassaförvaltare (ICCs Honorary
President)

Björn Svedberg, Skandinaviska Enskilda Banken,
suppleant
Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos, suppleant
Sven Wallgren, suppleant

825 EXECUTIVE BOARD

Peter Wallenberg, Skandinaviska Enskilda Banken (ICCs
Honorary President)

932- FINANCE COMMITTEE

Erik Belfrage, Skandinaviska Enskilda Banken

851-1 STANDING GROUP - NATIONAL COMMITTEES OF THE ICC

Staffan Jerneck, ICCs Svenska Nationalkommitté

852 PERMANENT HEADS OF NATIONAL COMMITTEES

Staffan Jerneck, ICCs Svenska Nationalkommitté

ICC ADVISORY GROUP OF BUSINESS ECONOMISTS

Jan Herin, Svenska Arbetsgivareföreningen

103 COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE POLICY

Hans Swedberg, Utlandsservice AB (kommissionens
(vice ordf)

Tell Hermanson, Stockholms Handelskammare
Thomas Hagdahl, Sveriges Industriförbund
Simon Liljedahl, Swede Control International AB
Sture Lindmark, Grossistförbundet Svensk Handel
Rune Smedman, EffJohn International
Johan Stenberg, Nordbanken
Claes Wendt, Sveriges Handelsagenters Förbund

103-4 COMMITTEE ON MULTILATERAL TRADE NEGOTIATIONS

Hans Swedberg, Utlandsservice AB (kommitténs ordf)
Tell Hermanson, Stockholms Handelskammare
Ingvar Krook, Sveriges Industriförbund
Rune Landin, AB Volvo
Lars A Stålberg, Telefonaktiebolaget L M Ericsson
Claes Wendt, Sveriges Handelsagenters Förbund

103-5 COMMITTEE ON AGRICULTURE AND COMMODITIES

Arne Gabrielsson, Sveriges Livsmedelsindustriförbund
Erik Herland, Lantbrukarnas Riksförbund

103-30 JOINT WP - TRADE-RELATED INVESTMENT MEASURES - (TRIMs)

Ingvar Krook, Sveriges Industriförbund

103-32 COMMITTEE ON TRADE REGULATION

Rune Henäng, Sveriges Industriförbund

112 COMMISSION ON FINANCIAL SERVICES

Pedro Ekeröth, Skandinaviska Enskilda Banken
Gunnar Eliasson, Industriens Utnedningsinstitut
Carl Johan Bouveng, Nordbanken
Per-Ola Jansson, Svenska Fondhandlarföreningen
Ulla Lundquist, Svenska Bankföreningen

112-2 WP - INTERNATIONAL PORTFOLIO MANAGEMENT

Tom Hård, Mannheimer Swartling Adv. byrå KB

112-3 WP - INTERNATIONAL ASPECTS OF PAYMENT SYSTEMS

Leif Trogen, Svenska Bankföreningen

121 COMMISSION ON INSURANCE

Olof Gustafsson, Procordia Risk Services AB
Lars G Göransson
Olov Hertzman, Sveriges Försäkringsförbund
Gunnar Hjertquist, Adv.firman Syll & Co
Alf-Erik Norén, ASEA Brown Boveri AB
Olle Sahlin, Trygg-Hansa SPP Holding AB
Bo Wahllöf, Försäkrings AB Skandia
Bengt Westergren, Tour American International
Jonas Åkerman, Sedgwick James AB

121/210 JOINT WP - INSURANCE/ENVIRONMENT ISSUES

Allert Alverborg, Kemikontoret

121/310 JOINT WP ICC CODE OF CONDUCT LIABILITY CLAIM SETTLEMENT

Sven Brise (arbetsgruppens ordförande)

180 COMMISSION ON TAXATION

Staffan Andersson, Price Waterhouse
Margareta Leijonhufvud, Nordbanken
Sven-Olof Lodin, Sveriges Industriförbund
Brita Munck-Persson, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Allan Stenshamn, Lagerlöf & Leman Adv. AB
Peter Sundgren, Institutet för Utländsk Rätt
Michael Ramm-Ericson, Adv.firman Hägglund & Ramm-Ericson

180-30 WP - TAX ASPECTS REGARDING PENSION FUNDS

Margareta Leijonhufvud, Nordbanken (arbetsgruppens
ordf)

180-31 AD HOC WP - ENVIRONMENTAL TAXES AND CHARGES

Sven-Olof Lodin, Sveriges Industriförbund
Margareta Leijonhufvud, Nordbanken

191 COMMISSION ON MULTINATIONAL ENTERPRISES AND INTERNATIONAL INVESTMENTS

Thomas Hagdahl/Ingvar Krook, Sveriges Industriförbund
Hans-Göran Myrdal, Svenska Arbetsgivareföreningen

191-24 ICC/IOE WP - UN CODE OF CONDUCT FOR TRANSNATIONAL CORPORATIONS

Hans-Göran Myrdal, Svenska Arbetsgivareföreningen

191-27 WP - ACTIVITIES OF TRANSNATIONAL CORPORATIONS IN SOUTH AFRICA

Åke Magnusson, Näringslivets Internationella Råd

191-28 WP - NEW INVESTMENT ISSUES

Kaj Hobér, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Ingvar Krook, Sveriges Industriförbund
Hans-Göran Myrdal, Svenska Arbetsgivareföreningen

210 COMMISSION ON ENVIRONMENT

Richard Almgren, AB Tetra Pak
Lars G Larsson, Sveriges Industriförbund

210-24 WP - ENVIRONMENTAL AUDITING

Richard Almgren, AB Tetra Pak

210-25 WP - SUSTAINABLE DEVELOPMENT

Lars G Larsson, Sveriges Industriförbund

210-29 WP - ENVIRONMENTAL PERFORMANCE REPORT

Axel Wenblad, AB Volvo

222 COMMISSION ON ENERGY

Tor Ragnar Gerholm, Stockholms Universitet
(kommissionens rådgivare)
Harry Albinsson, Sveriges Industriförbund

225 COMMISSION ON LAW AND PRACTICES RELATING TO COMPETITION

Carl Nisser, Adv.firman Lindahl (rapportör)
Johan Coyet, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Karl-Johan Dhunér, Adv.firman Delphi
Ulf Magnusson, AB Electrolux
Jan Persson, Sveriges Industriförbund
Olle Sahlin, Trygg-Hansa SPP Holding AB
Hans Stenberg, Adv.firman Lindahl
Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund
Lennart Tengroth, Adv.firman Vinge KB
Göran Westlund, Kooperativa Förbundet KF

225-23 WP - JOINT VENTURES

Kaj Hobér, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB

225-26 WP - ELIMINATION OF BARRIERS TO TAKEOVERS IN THE EC

Carl Nisser, Adv.firman Lindahl, Bryssel (ordf)
Jan Persson, Sveriges Industriförbund

225-27 WP - REGULATIONS

Carl Nisser, Adv.firman Lindahl, Bryssel

240 COMMISSION ON MARKETING - ADVERTISING AND DISTRIBUTION

Karl Erik Åman, ÅmanAdvisor AB (kommissionens vice ordf)
Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund (kommissionens rapportör)
Lars Bunge-Meyer, Svenska PR-byrå AB
Bengt Elfgrén, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Per-Magnus Emilsson, KREABgruppen AB
Rolf Ericsson, Securitas AB
Marianne Reuterskiöld, Sveriges Marknadsförbund

240- AD HOC WP ON SELF-REGULATION IMPLEMENTATION

Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund

240-38 AD HOC WP - PACKAGING, RECYCLING/RECOVERY AND INTEGRATED WASTE MANAGEMENT

Ingrid Flory/Bengt Jobin, Näringslivets Förpackningsråd

240-40/1 WP PUBLIC AFFAIRS

Georg Danell/Göran Riegnell, KREAB AB

240-42 WP POSTAL SERVICES

Torsten Zillén, Posten Utrikes

240/460-21 WP - PRODUCT LIABILITY

Bo Davidsson, AWA-Patent

250-24 WP - COORDINATING COMMITTEE

Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund

260 INTERNATIONAL COUNCIL ON MARKETING PRACTICE

Peje Emilsson, KREABgruppen AB

310 COMMISSION ON AIR TRANSPORT

Sven Brise (kommissionens rapportör)
Lars Kritz, Sveriges Industriförbund
Staffan Larsson, SAS Cargo
Christer Nilsson, ABA/SILA
Lars-Olof Nordström, Skandia International
Annika Ortmark, Näringslivets Affärsreseförening
Claes Orwallius, Västsvenska Handelskammaren
Lennart Svantemark, SAS
Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos
Jan Widlund, Adv.firman Vinge AB

310-2 WP - AIR LAW

Sven Brise

310-5 WP - AIR FREIGHT

Staffan Larsson, SAS Cargo

310-21 WP - BUSINESS TRAVEL BY AIR

Annika Ortmark, Näringslivets Affärsreseförening

321 COMMISSION ON MARITIME AND SURFACE TRANSPORT

Hans Christner, EffJohn International

Lars Kritz, Sveriges Industriförbund

Lars Lindfelt/Fredrik Kruse, Assuransföreningen

Stefan Osvald, Bilspedition AB

Curt Stjernlöf, Promoveo International AB

Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos

Bo Wahllöf, Försäkrings AB Skandia

321-24 WP - SHIPPING POLICY

Lars Kritz, Sveriges Industriförbund

Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos

321-34 ICC/UNCTAD WP - UNIFORM RULES FOR MULTIMODAL TRANSPORT DOCUMENTS

Jan Ramberg, Stockholms Universitet (ordf)

Stefan Osvald, Bilspedition AB

Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos

321-35 AD HOC WP - MULTIMODAL SURFACE TRANSPORT

Stefan Osvald, Bilspedition AB

Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos

373 COMMISSION ON COMPUTING, TELECOMMUNICATIONS AND INFORMATION POLICIES

Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Adv. AB

Hans Iwan Bratt, Leverantörföreningen Kontors- och Datautrustning (LKD)

Roland Linderöth, Volvo Data AB

Björn Riese, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB

Lars A Stålberg, Telefonaktiebolaget L M Ericsson

Lennart Tengroth, Adv.firman Vinge AB

373-21 WP - TELECOMMUNICATIONS

Roland Linderöth, Volvo Data AB

Lars A Stålberg, Telefonaktiebolaget L M Ericsson

Lennart Tengroth, Adv.firman Vinge KB

373-25 EC AFFAIRS GROUP

Olle Wikström, Telefonaktiebolaget L M Ericsson

373-30 AD HOC WP COMPUTING & INFORMATION TECHNOLOGY

Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Adv. AB (ordf)

Tommy Svensson, Svenska Arbetsgivareföreningen

373 - AD HOC WP - INFRASTRUCTURE COMPETITION

Anders Ericsson, Ericsson Telecom

399-23 WP - CUSTOMS VALUATION

Rune Henäng, Sveriges Industriförbund

399-25 WP PRE-SHIPMENT INSPECTION SERVICES

Rune Henäng, Sveriges Industriförbund

410 INTERNATIONAL COURT OF ARBITRATION

Carl-Åke Hedqvist (domstolens vice ordf)

Sigvard Jarvin, Cabinet Lagerlöf & Leman

420 COMMISSION ON INTERNATIONAL ARBITRATION

Gotthard Calissendorff, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB

Ulf Franke, Stockholms Handelskammare

Lars Göthlin, Adv.firman Södermark

Carl-Åke Hedqvist

Hans Herrlin, Gedda & Ekdahl Adv.byrå

Lars Hjerner

Sigvard Jarvin, Cabinet Lagerlöf & Leman

420-4 WP - MULTI-PARTY ARBITRATION

Hans Herrlin, Gedda & Ekdahl Adv.byrå

420-14 WP - ARBITRATION OF INTELLECTUAL PROPERTY DISPUTES

Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Adv. AB

450 COMMISSION ON INTELLECTUAL AND INDUSTRIAL PROPERTY

Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Adv. AB

Bo Davidsson, Awapatent AB

Giovanni Gozzo, Advokaterna Grundén & Gozzo

Ivan Hjertman, AB Astra

Eva Jarnvall, Sveriges Industriförbund

Annika Ryberg, AB Astra

Lennart Sjöö, De la Rue Inter Innovation AB

Walo von Greyerz, Telefon AB LM Ericsson

450-2 STANDING GROUP - PATENTS

Bo Davidsson, Awapatent AB

Eva Jarnvall, Sveriges Industriförbund

Lennart Sjöö, De la Rue Inter Innovation AB

450-3 STANDING GROUP - TRADEMARKS

Eva Jarnvall, Sveriges Industriförbund

Annika Ryberg, AB Astra

Lennart Sjöö, De La Rue Inter Innovation AB

Bo Wretling, AB Astra

450-30 COMPUTER PROGRAMS INTEGRATED CIRCUITS AND DATA BASES

Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Adv. AB (ordf)

456 COUNTERFEITING INTELLIGENCE BUREAU (CIB)

Göran Bernhoff, AB Orrefors Glasbruk (styrelseled)

460 COMMISSION ON INTERNATIONAL COMMERCIAL PRACTICE

Gunnar Lagergren (kommissionens hedersordf)

Lars Hjerner (kommissionens vice hedersordf)

Jan Ramberg, Stockholms Universitet (kommissionens vice ordf)

Ulf Franke/Torbjörn Spector, Stockholms Handelskammare

Lars Göthlin, Adv.firman Södermark

Bengt Kriström, Sveriges Verkstadsindustrier

Jan Persson, Sveriges Industriförbund

Hans Sandberg, Atlas Copco AB

Hans Stenberg, Adv.firman Lindahl

Christian Vinge, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB

460-10 JOINT WP - LEGAL AND COMMERCIAL ASPECTS OF EDI

Simon Corell, Skandinaviska Enskilda Banken

Jan Ramberg, Stockholms Universitet

460-11 WP - INTERNATIONAL LEASING TRANSACTIONS

Brita Munck-Persson, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB

460- WP MODEL FRANCHISING CONTRACT

Torbjörn Spector, Stockholms Handelskammare

462 WP - TRADE TERMS

Jan Ramberg, Stockholms Universitet (ordf)

470 COMMISSION ON BANKING TECHNIQUE AND PRACTICE

Leif Andersson, Enskilda Corporate/SEB

Carl Gustaf De Geer, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB

Peder Hammarskiöld, Lagerlöf & Leman Adv.AB

Ulla Lundquist, Svenska Bankföreningen

Peter Ostwald, Nordbanken

Jan Ramberg, Stockholms Universitet

Anders Thunqvist, Svenska Handelsbanken

470-40 - WP - MODEL FORMS - UNIFORM RULES FOR DEMAND GUARANTEES

Anders Thunqvist, Svenska Handelsbanken

470-39 WP BANK TO BANK REIMBURSEMENT RULES

Leif Andersson, Enskilda Corporate/SEB

470-41 WP UNIFORM RULES FOR COLLECTION REVISION

Peter Ostwald, Nordbanken

550 INTERNATIONAL BUREAU OF CHAMBERS OF COMMERCE (IBCC) - STEERING COMMITTEE

Frans-Henrik Schartau, Stockholms Handelskammare

550-1 WP - ATA CARNET SYSTEM

Tell Hermanson, Stockholms Handelskammare

555-23 WP - EAST-WEST ATA EXPERTS

Tell Hermanson, Stockholms Handelskammare

555-25 WP - ARBITRATION IN EAST-WEST TRADE

Hans Herrlin, Gedda & Ekdahl Adv.byrå

555-30 TASK FORCE - FOREIGN INVESTMENT IN THE USSR

Kaj Hobér, Mannheimer Swartling Adv. byrå KB

555-32 WP - SOVIET JOINT STOCK COMPANY LEGISLATION

Kaj Hobér, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB

NATIONALKOMMITTÉNS REFERENSGRUPPER

Handelspolitik

Hans Swedberg, Utlandsservice AB (referensgruppens ordf)
Christina Andersson, Lantbrukarnas Riksförbund (LRF)
Nina Dhejne, Sveriges Verkstadsindustrier
Leif Edvinsson, Försäkrings AB Skandia
Bo Egerdal, AB Volvo
Lars-Gunnar Flemström, ASEA Brown Boveri AB
Arne Gabrielsson, Sveriges Livsmedelsindustriförbund
Sten Göthberg, Sjöassuradörernas Förening
Kai Hammerich, SAAB-SCANIA AB
Tell Hermanson, Stockholms Handelskammare
Gunnar Hjertquist, Adv.firman Syll & Co
Ingvar Krook, Sveriges Industriförbund
Börje Risinggård, Grossistförbundet Svensk Handel
Olof Sjöström
Rune Smedman, EffJohn International
Johan Stenberg, Nordbanken
Lars A. Stålberg, Telefon AB LM Ericsson
Claes Wendt, Sveriges Handelsagenters Förbund
Georg Wergeman, Kemikontoret
Bo Wergens, Skogsindustrierna

Handel och miljö

Richard Almgren, AB Tetra Pak
Christina Andersson, Lantbrukarnas Riksförbund (LRF)
Marie Bruneau Schrewelius, Skogsindustrierna
Nina Dhejne, Sveriges Verkstadsindustrier
Bo Egerdal, AB Volvo
Lars-Gunnar Larsson, Sveriges Industriförbund
Carin Lindunger, Grossistförbundet Svensk Handel
Sven-Erik Malmblad, STORA
Göran Norén, Sveriges Industriförbund
Catharina Nystedt-Ringborg, Asea Brown Boveri AB
Bengt-Olov Näslund, Exportrådet
Börje Risinggård, Grossistförbundet Svensk Handel
Marianne Svensén, Skogsindustrierna
Georg Wergeman, Kemikontoret

Försäkring

Jan Eriksson, Sveriges Industriförbund
Olof Gustafsson, Pharmacia Risk Management
Lars G Göransson,
Sten Göthberg, Sjöassuradörernas Förening
Olov Hertzman, Sveriges Försäkringsförbund
Gunnar Hjertquist, Adv. firman Syll & Co
Alf-Erik Norén, ASEA Brown Boveri AB
Olle Sahlin, Trygg-Hansa SPP Holding AB
Bo Wahlöf, Försäkrings AB Skandia
Lage Westman, Lantbrukarnas Riksförbund (LRF)
Ellis Wohler, Folksam
Jonas Åkerman, Sedgwick James AB

Skatter

Roland Armholt, Lantbrukarnas Riksförbund (LRF)
Sven Buhre, Nobel Industrier Sverige AB
Gunnar Davidsson, Skandinaviska Enskilda Banken
Hans-Georg Fornbäck, AB SKF
Stefan Johansson, Skanska AB
Margareta Leijonhufvud, Nordbanken
Sven-Olof Lodin, Sveriges Industriförbund
Jan Åke Magnuson, TRG Revision AB
Brita Munck-Persson, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Björn Odhe, Lagerlöf & Leman Adv. AB
Michael Ramm-Ericson, Adv.firman Hägglund & Ramm-Ericson HB
Lennart Samuelson, Nobel Industrier Sverige AB
Allan Stenshamn, Lagerlöf & Leman Adv. AB
Peter Sundgren, Institutet för Utländsk Rätt
Stephan Tolstoy/Staffan Andersson, Price Waterhouse AB
Niclas Virin, Svenska Handelsbanken

Multinationella företag

Thomas Hagdahl/Ingvar Krook, Sveriges Industriförbund
Kai Hammerich, SAAB-SCANIA AB
Carl Lindberg, Sandvik AB
Ulf Magnusson, AB Electrolux
Lars G Malmer, AB SKF
Hans-Göran Myrdal, Svenska Arbetsgivareföreningen
Hans Sandberg, Atlas Copco AB

Miljö

Richard Almgren, AB Tetra Pak
Allert Alverborg, Kemikontoret
Torsten Andersson, Svenska Petroleum Institutet
Bo Antoni, WMI Sellbergs AB
Lars-Göran Bergquist, AB Astra
Lars-Olof Carlsson, Eka Nobel AB
Jan Eksvärd, Svenska Lantmännen
Lennart Fredriksson, AGA
Gunnar Grankvist, Perstorp AB
Sten Hebert, Telefon AB LM Ericsson
Rolf Henriksson, Sydkraft AB
Hans Herlitz, SKF Group Headquarters
Elisabeth Hichens-Bergström, Axel Johnson AB
Bengt Hultman, MoDo
Nils Jirvall, Skogsindustrierna
Lars B Johansson, SJ
Ulf af Klintberg, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Lars Knapasjö, SAAB SCANIA AB
Gösta Larsson, Pharmacia AB
Lars G Larsson, Sveriges Industriförbund
Anders Linde, PLM AB
Åsa Lindell, Bilspedition AB
Sven-Erik Malmblad, STORA
Catharina Nystedt-Ringborg, ASEA Brown Boveri AB
Arne Pontenius, AB Electrolux
Sören Persson, Lantbrukarnas Riksförbund (LRF)
Alf de Ruvo, Svenska Cellulosa AB
Britt Sahleström, Vattenfall

Jan Strömblad, Environmental Affairs ABB
Axel Wenblad, AB Volvo

Marknadsföring

Karl Erik Åman, ÅmanAdvisor AB (referensgruppens ordf)
Iwan Ahlström, Näringslivets Del. för Marknadsrätt (NDM)
Bengt Ahnstedt, Margarinbolaget
Göran Albinsson-Bruhner, Samhällskonsult Bruhner AB
Hans Benndorf, Skandia International
Hans Berggårdh, ICA AB
Lars Bunge-Meyer, Svenska PR-byrån AB
Philip Cohen, Philip Cohen Consultant AB
Lars-Olof Eklöf, Grossistförbundet Svensk Handel
Bengt Elfgrén, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Jan-Henrik Eliaeson, Godk. Annonser.förm. Förening (GAF)
Per-Magnus Emilsson, KREABgruppen AB
Rolf Ericsson, Securitas AB
Anders Fosselius, Svea Reklam AB
Göran Liljegren, MTC
Mats Lindén, Turator Förvaltnings AB
Anne Looström/Lena Jansson, Sveriges Reklamförbund
Marianne Reuterskiöld, Sveriges Marknadsförbund
Svante Sköldberg, Annonserföreningen
Walter Sköldefors, Sveriges Köpmannaförbund
Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund

Transporter

Yngve Berggren, ACE Air Cargo Express AB
Mikael Bogdan, Lunds Universitet
Sven Brise
Hans Christner, EffJohn International
Sten Göthberg, Sjöassuradörernas Förening
Bjørn Hagen, SAS
Robert Hallenborg, ASG AB
Carl-Johan Jargenius, Stockholms Handelskammare
Lars Kritz, Sveriges Industriförbund
Staffan Larsson, SAS Cargo
Lars Lindfelt/Fredrik Kruse, Assuransföreningen
Ann Ljungkvist, SAAB-SCANIA AB
Christer Nilsson, ABA/SILA
Erik Nordström, Sveriges Redareförening
Lars Olof Nordström, Skandia International
Annika Ortmark, Näringslivets Affärsreseförening
Claes Orwallius, Västsvenska Handelskammaren
Stefan Osvald, Bilspedition AB
Jan Ramberg, Stockholms Universitet
Max Slotte, Lagerlöf & Leman Adv. AB
Eddie Sterner, Bilspedition AB
Curt Stjernlöf, Promoveo International AB
Lennart Svantemark, SAS
Jan-Olov Svensson, Scansped Group AB
Johan Söderberg, Förvaltnings AB Ratos
Ulf Tornblad, Sveriges Redareförening
Bo Wahllöf, Försäkrings AB Skandia
Jan Widlund, Adv.firman Vinge AB

Data/tele

Lars A. Ståhlberg, Telefonaktiebolaget L. M. Ericsson
(referensgruppens ordf)
Wilhelm Alstermark, Nordbanken
Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Adv. AB
Nils Bildt, Teleoptimering AB
Arvid Brandberg, Grossistförbundet Svensk Handel
Hans Iwan Bratt/Sune Wilhelmsson, Leverantörföreningen
Kontors- och Datautrustning (LKD)
Anders Christner, Adv.firman Lindahl
Simon Corell, Skandinaviska Enskilda Banken
Anders Ericsson, Ericsson Telecom AB
Johan Göthberg, Adv.firman Vinge AB
Per Hoving, SAAB-SCANIA AB
Peder Jonsson, KREABgruppen AB
Roland Linderöth, Volvo Data AB
Johan Martin-Löf, Telia
Claes Månson, SWEDMA
Erik Nordling, IBM Svenska AB
Carl Johan af Petersens, Adv.firman Vinge AB
Björn Riese, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Max Setterwall, Sv. Elektroindustriförening (ELIF)
Bo Svensson, Grossistförbundet Svensk Handel
Tommy Svensson, Näringslivets Beredskapsbyrå (SAF)
Lennart Tengroth, Adv.firman Vinge AB
Maria Ulfvensjö, Tele2
Bo Viklund, ITS
Olle Wikström, Telefon AB L. M. Ericsson

Skiljedom

Gothard Calissendorff, Mannheimer Swartling Adv.b KB
Ulf Franke, Stockholms Handelskammare
Lars Fredborg, Adv.firman Lindahl
Lars Göthlin, Adv.firman Södermark
Lennart Hagberg, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Hans Herrlin, Gedda & Ekdahl Adv.byrå
Lars Hjerner
Sigvard Jarvin, Cabinet Lagerlöf & Leman, Paris
Alf-Erik Norén, ASEA Brown Boveri AB
Hans Gunnar Solerud, Högsta Domstolen
Leif Thorsson, Högsta Domstolen
J Gillis Wetter, Wetter & Priem Adv.byrå AB

Immaterialrätt

Bo Aulin, Tobaksbolaget
Stefan Bernhard, Lagerlöf & Leman Adv. AB
Bo Davidsson, Awapatent AB
Giovanni Gozzo, Advokaterna Grundén & Gozzo
Walo von Greyerz, Telefon AB LM Ericsson
Ivan Hjertman, AB Astra
Eva Jarnvall, Sveriges Industriförbund
Jan Lundberg, Lagerlöf & Leman Adv. AB
Gerard Miksche, H. W. Barnieske Patentbyrå AB
Christer Onn, Awapatent AB
Annika Ryberg, AB Astra
Tony Sandell, Adv.firman Lindahl
Gösta Sevrell, AB Tetra Pak

Lennart Sjö, De la Rue Inter Innovation AB
Hans Stenberg, Adv.firman Lindahl
Lars Törneskog, Sveriges Verkstadsindustrier

Handelsrätt/handelsbruk

Ulf Franke/Torbjörn Spector, Stockholms Handelskammare
Lars Hjerner
Lars Göthlin, Adv.firman Södermark
Brita Munck-Persson, Mannheimer Swartling Adv. byrå KB
Jan Persson, Sveriges Industriförbund
Jan Ramberg, Stockholms Universitet
Hans Sandberg, Atlas Copco AB
Hans Stenberg, Adv.firman Lindahl
Leif Thorsson, Högsta Domstolen
Christian Vinge, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB

Garantier

Lars Hjerner (referensgruppens ordf)
Ulla Andersson, Nordbanken
Bo Ericsson, Tetra Laval Credit AB
Hans Herrlin, Gedda & Ekdahl Adv.byrå
Olov Hertzman, Sveriges Försäkringsförbund
Hans Kristensen
Bengt Kriström, Sveriges Verkstadsindustrier
Bo Larsson, Gota Bank
Peter Leifland, Tetra Laval AB
Carl-Wilhelm Liljencrantz, Sparbankernas Bank
Ulla Lundquist, Svenska Bankföreningen
Alf-Erik Norén, ASEA Brown Boveri AB
P G Persson, Svenska Handelsbanken
Evert Skogsberg/Johan Stålhand, Skandinaviska Enskilda Banken
Verner Thorsen, Lagerlöf & Leman Adv.AB
Anders Thunqvist, Svenska Handelsbanken
Tore Wiven-Nilsson, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB

Bankteknik- remburs, inkasso

Leif Andersson, Enskilda Corporate, SEB
Arne Borgström, Gota Bank
Carl-Gustaf De Geer, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Merike Gramer, Svenska Handelsbanken
Peder Hammarskiöld, Lagerlöf & Leman Adv.AB
Jan Hugner, Nordbanken
Klas-Göran Johansson, Sparbankernas Bank
Gösta Kämpe, Skandinaviska Enskilda Banken
Fredrik Lundberg, Nordbanken
Hans Lundberg, Föreningsbanken
Ulf Nordin, Gota Bank
Peter Ostwald, Nordbanken
P G Persson, Svenska Handelsbanken
Jan Ramberg, Stockholms Universitet
Lars Rutberg, Svenska Bankföreningen
Anders Thunqvist, Svenska Handelsbanken
Annika Wiklund, Sparbankernas Bank

Börs och värdepapper

Claes Beyer, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Bertil Bylund, Enskilda Fondkommission
Jan Böckmark, Skandinaviska Enskilda Banken
Ulf Franke, Stockholms Handelskammare
Sigvard Heurlin, Öhrlings Reveko AB
Lars Hjerner
Kaj Hobér, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Tom Hård, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Per Ola Jansson, Svenska Fondhandlareföreningen
Lars Kinander, Svenska Handelsbanken
Carl Eric Lindh, Alfred Berg Fondkommission AB
Ulf Magnusson, AB Electrolux
Tomas Nicolin, E. Öhman J:or Fondkommission AB
Jan Persson, Sveriges Industriförbund

Öst/väst

Martin Carlstein, MC Trade and Consulting AB
Pedro Ekeröth, Skandinaviska Enskilda Banken
Erik Fritz, Business Coaching of Scandinavia
Tell Hermanson, Stockholms Handelskammare
Hans Herrlin, Gedda & Ekdahl Adv.byrå
Kaj Hobér, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Jan Leijonhielm, Försvarets Forskningsanstalt
Karl E Messler, Sandvik AB
Börje Risinggård, Grossistförbundet Svensk Handel
Per Runeland, Lagerlöf & Leman Adv. AB
Bengt Sjövall, Mannheimer Swartling Adv.byrå KB
Bengt Skantze, ASEA Brown Boveri AB
Peter Stein, Stein Brothers AB
Staffan Stenström, Sveriges Exportråd
Erik Träff, Sparbankernas Bank
Georg Wergeman, Kemikontoret
Gösta Årnborg, Svenska Handelsbanken

MarknadsEtiska Rådet (MER)

Nationalkommitténs samarbetsorgan
med Näringslivets Delegation för
Marknadsrätt (NDM)

Ledamöter och suppleanter

Thorsten Cars, Svea Hovrätt (ordförande)
Anders Stenlund, Sveriges Industriförbund (vice ordf)
Catharina Andréen, Sparbanken Sverige
Karl-Erik Brandt, Bröderna Brandt Bil AB
Peter Dettman, ICA-Förbundet
Martin Dworén, KREABgruppen
Kajsa Lindståhl, Banco Fonder
Stefan Melesko, Affärsförlaget AB
Christer Sandahl, SAS Leisure Group
Åke Säfbeck, Electrolux Hushåll AB

**NATIONALKOMMITTÉNS ARBETSUTSKOTT
(=STYRELSE)**

Curt Nicolin, tekn dr, ordförande, ledamot av ICCs Råd

Peter Wallenberg, ekon dr, Skandinaviska Enskilda Banken, kassaförvaltare, ICCs Honorary President, ledamot av ICCs Råd och styrelse

Gösta Bystedt, dir, AB Electrolux

Göran Ennerfelt, dir, Axel Johnson AB

J Christer Ericsson, kapten, JCE-Gruppen AB

Per-Olof Eriksson, dir, Sandvik AB

Harry Faulkner, dir, HGF International AB

Patric Fredell, dir, Siljans Sågverks AB

Sören Gyll, dir, AB Volvo

Carl-Erik Hedlund, dir, WASA Försäkring

Olov Hertzman, dir, Sveriges Försäkringsförbund

E O Holm, dir, Sveriges Köpmannaförbund

Göran Holmquist, dir, Sveriges Exportråd

Magnus Lemmel, dir, Sveriges Industriförbund

Sture Lindmark, dir, Grossistförbundet Svensk Handel

Ulla Lundquist, dir, Svenska Bankföreningen

Håkan Mogren, dir, AB Astra

Erik Nordström, dir, Sveriges Redareförening

Bo Rydin, ekon dr, Svenska Cellulosa AB SCA

Frans-Henrik Schartau, dir, Stockholms Handelskammare

Bert-Olof Svanholm, dir, ABB Asea Brown Boveri AB

Björn Svedberg, tekn dr, Skandinaviska Enskilda Banken, suppleant av ICCs Råd

Johan Söderberg, ekon dr, Förvaltnings AB Ratos, suppleant av ICCs Råd

Göran Tunhammar, dir, Svenska Arbetsgivareföreningen

Tom Wachtmeister, dir, Atlas Copco AB

Sven Wallgren, dir, suppleant av ICCs Råd

Claes Wendt, dir, Sveriges Handelsagenters Förbund

Bo Wergens, dir, Skogsindustrierna

Carl-Johan Westholm, fil dr, Företagarnas Riksorganisation

J Gillis Wetter, advokat, Wetter & Priem Advokatbyrå AB

Leif Zetterberg, dir, Lantbrukarnas Riksförbund

Karl E Åman, dir, ÅmanAdvisor AB

DET HÄR INGÅR I URUGUAYRUNDAN:

Värdet av den internationella handeln uppgår till ca 3 000 miljarder US dollar, varav ca 1 000 miljarder US dollar utgör tjänster. Resultatet av GATT-förhandlingarna i Uruguayrundan med 117 länder är det mest omfattande handelsresultatet någonsin och bättre än väntat inom flera sektorer, t ex tullsänkningar på industrivaror. Helt nya områden som immaterialrätt, tjänster och investeringar ingår. För första gången tacklas jordbruket. Världshandeln blir friare med klara spelregler för alla parter.

INDUSTRITULLAR

I-länderna sänker tullarna med 30-40% och Sverige med drygt 30%. Tullfrihet för läkemedel, medicinsk utrustning, stål, trä, papper, byggmaskiner, möbler, jordbruksmaskiner, öl, brun sprit, leksaker.

JORDBRUK

Inhemskt jordbruksstöd minskas med 20%. Exportsubventioner minskar med 36% i värde och 21% i volym. Alla import hinder omvandlas till tullar och skärs ned med 36%. Japans och Sydkoreas rismarknader öppnas gradvis för import.

TJÄNSTER

Ett helt nytt globalt ramverk för tjänstehandel med regler för mest-gynnad-nationsbehandling, icke-diskriminering och transparens. Speciella bestämmelser om liberalisering gäller för finansiella tjänster, telekommunikationer, luftfart och personers rörlighet. Förhandlingarna kommer att fortsätta.

IMMATERIALRÄTT

Överenskommelser med stor praktisk räckvidd för patent (skyddstid 20 år), copyright, upphovsrätt (50 år), varumärken (7 år), mönsterskydd (10 år), kretsmönster (10 år). Längre övergångstid för u-länder. Dessutom regler för att bekämpa piratkopiering.

TEKO

Multifiberavtalet som i mer än 30 år begränsat u-ländernas export monteras successivt ned över en 10-års period och tullarna minskar.

ANTIDUMPING

Detta är sannolikt det mest protektionistiska området. Nu införs klarare regler för undersökningar och för att bestämma om dumping föreligger samt skadeverkningar för industrin.

INVESTERINGAR

Krav på lokalt innehåll för utlandsinvesteringar förbjuds.

SUBVENTIONER

Vissa subventioner förbjuds -exportsubventioner och krav på lokalt innehåll i tillverkning. Däremot tillåts vissa - forskning, regioner och miljö.

SKYDDSKLAUSULER

Gränsåtgärder fasas ut och blir förbjudna i framtiden. Risk finns dock för fler skyddsåtgärder genom att rätten att vidta åtgärder tas bort för drabbade länder.

TEKNISKA HANDELSHINDER

Klarare regler för tekniska normer, test och certifiering för att stimulera harmonisering av internationella standards.

OFFENTLIG UPPHANDLING

Ökad täckning i separata avtal för att inkludera tjänster samt statlig, regional och lokal upphandling. Förhandlingarna kommer att fortsätta.

TVISTELÖSNING

Regler för att minska förseningar och blockering av panelrapporter samt bestämmelser om bindande skiljedom.

ÖVRIGT

Uppförandekod för företag som kontrollerar export till u-länder (pre-shipment inspection). Program för att inom tre år harmonisera allmänna ursprungsregler.

WTO

En ny internationell organisation skapas för handel, World Trade Organization WTO, i vilken GATT ingår. WTO omfattar varor, tjänster och immaterialrätt och skall genomföra resultaten i Uruguayrundan. WTO får samma status som Världsbanken och Internationella valutafonden..

Avtalet träder förhoppningsvis kraft den 1 januari 1995, men flertalet tullsänkningar sker under 5-10 år. U-länderna har i allmänhet längre övergångstider. Valförsvinsterna är svåra att skatta, men en statisk bedömning anger 280 miljarder US dollar per år strax efter sekelskiftet. Förhoppningsvis skall Uruguayrundan bli en viktig injektion för tillväxten i världsekonomin.



Internationella Handelskammarens (ICC) Svenska Nationalkommitté

Västra Trädgårdsgatan 9, Box 16050, 103 22 Stockholm, Tel 08- 24 38 10, Telefax 08- 411 31 15

Omslagsbild: **DIAGRAF**